

Tatarescu: A kormány tovább folytatja munkáját

Kétórás audiencián volt a miniszterelnök az uralkodó előtt -- Elmarad a cernauti-i minisztertanács

Parlamenti bizottság kutatja a Skoda-ügy titkait

Bucurestiből jelentik: Az ország egész közvéleménye általános érdeklődéssel kíséri a Skoda-ügyben kiküldött parlamenti bizottság működését. A bizottság tudvalevőleg a legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy ma megkezdje a tanúkihallgatásokat. Ezen a legutóbbi ülésen többek között felszólalt Eugen Titeanu képviselő is, aki azt javasolta, hogy idézze meg a bizottság Zeletzkyt is, mert az ügy csak ilyen módon tisztázható. A bizottság egyben elhatározta azt is, hogy a hadügyminiszteriumtól a legsürgősebben kikéri a következő, rendkívül fontos dossziékat: a 48 C. számú dossziét, Uica tábornok titkos dossziéját, azt a dossziét, amely az egyik román politikus és Renner közötti levelezést foglalja magában, Draganescu ezredes tanuvallomásának jegyzőkönyvét, stb.

Eugen Titeanu javaslatára a bizottság elhatározta, hogy Draganescu ezredes szerepével kapcsolatban Uica tábornok hadügyminiszterhez a következő kérdéseket intézi:

1. Milyen iratokat és dokumentumokat találtak a Draganescu ezredes lakásán eszközölt házkutatás alkalmával?

2. Milyen körülmények között történt a Skoda-ügy kirobbanásakor a Draganescu ezredes lakásán eszközölt házkutatás?

3. Igaz-e, hogy ez a házkutatás a jelenlegi hadügyminiszter jelenlétében történt, aki akkor a II. hadtest parancsnoka volt?

4. Igaz-e, hogy Draganescu ezredes később megváltoztatta vallomását, sőt halállal fenyegette meg a jelenlegi hadügyminisztert, ha nem adják vissza neki azokat a dokumentumokat, a melyeknek nyilvánossághozatalát már meg is kezdték?

5. Igaz-e, hogy Renner teljes levelezését megtalálták Draganescu ezredesnél?

Politikusok felvonulása

A bizottság ezután úgy döntött, hogy kihallgatják Draganescu ezredesét is, valamint Dan Radulescu egyetemi tanárt, aki egyik legutóbb kiadott brosurájában olyan vádakot sorolt fel egyes személyek ellen, hogy ha ezek az állítások beigazolást nyernek, akkor súlyos büntetési következményeket vonhatnak maguk után.

Zeletzky Brunón kívül a bizottság a következő tanukat hallgatja ki: Cihosky, Stefanescu-Amza, Macoveanu, Rudeanu tábornokok, Paul Anghelescu hadfelszerelési miniszter, Uica tábornok nemzetvédelmi miniszter, Tatarescu és Georgescu ezredesek, Izet ezredes, a Hlavai fegyház parancsnoka, Hagi-Stoica és Konya őrnagyok, Tanasescu és Marulis pénzügyi felügyelők, Macek, a Skoda-cég tisztviselője, Radu-Rosetti, Vasiliu-Cluj, Savescu, Silviu Rapaport ügyvédek, valamint Tilea Viorel, Mirto Eduard, Vaida-Voevod Sándor, Boila Romulus, Maniu Gyula, Popovici Mihály és Madgearu Virgil.

Alexandrinu képviselő azt kérte a bizottságtól, hogy hallgassák ki a bucuresti-i Skoda-képviselőt volt tisztviselőjét, Havelt is, aki annakideig olyan vallomást tett, hogy Zeletzky több millió lejt osztott ki egyes politiku-

sok között. Havelt ezután éppen Zeletzky javaslatára visszahívták Prágába. Calinescu volt belügyi államtitkár bejelentette a bizottság tagjainak, hogy információi szerint Löwenstein, a Skoda-cég vezérigazgatója közölte Uica tábornokkal a kérdéses chiffrét és így a szóban levő levelek tartalma már ismeretes a nemzetvédelmi miniszter előtt. A volt államtitkár azt javasolja, hogy kérjék el ezt a kulcsot Uica-



TATARESCU GYÖRGY dr. miniszterelnök, akinek lemondását pénteken álhírek jelentették tábornoktól, mert ennek birtokában a parlamenti bizottság minden valószínűség szerint nagyfotosságu adatokat tudna meg. Elhatá-

Álhírek érkeztek Aradra a kormány lemondásáról

Pénteken délután terjedt el Tatarescu lemondásának híre Alaptalannak bizonyult a politikai „szenzáció“

Aradon ma délután az a hír terjedt el, hogy Tatarescu György miniszterelnök mai királyi kihallgatása során

benyújtotta úgy a maga, mint az összkormány lemondását.

A hír szinte pillanatok alatt járta be az egész várost és rövid idő múlva már úgy a korzón, mint a kávéházakban élénken vitatták meg az „eseményeket“, sőt már kombinációkat is fűztek a kormányutódlásra vonatkozólag.

A kormánybukásról, illetve a miniszterelnök lemondásáról mindenki hallott, de senki sem tudta biztosan, hogy a hír honnan terjedt el. Egyesek ugyan azt erősítették, hogy bucuresti-i telefonjelentés közölte egy beavatott aradi ellenzéki politikussal, hogy Tatarescu miniszterelnök a királyi audienciáról való távozásakor rendkívül lehangolt volt és az újságírók kérdéseire olyan válaszokat adott, amelyekből kétségtelenül arra lehetett következtetni, hogy megtörtént a kormány lemondása.

Az Aradi Közlöny szerkesztőségében dél-

rozták azt is, hogy a hadügyminiszteriumtól elkérjük Zeletzky emlékiratát, amelyben részletesen feltárja a Skoda-ügy részleteit.

Egyébként a Skoda-ügy parlamenti bizottsága ma kihallgatta Cihosky tábornok, volt hadügyminisztert, aki különböző adatokkal és felvilágosításokkal szolgált a Skoda-ügyet illetően, majd pedig többek között kijelentette, hogy Boila Romulusnak semmi köze nem volt a katonaság felfegyverzésével kapcsolatban kötött szerződéshez.

A király pénteken kihallgatáson fogadta Slavescu pénzügy- és Uica hadügyminisztert. Közben megérkezett Tatarescu miniszterelnök is. Az audiencia után Őfelsége ebédre látta vendégül a miniszterelnököt és két minisztertársát. Az uralkodó aktuális politikai kérdésekről és a hadsereg felszereléséről informáltatta magát. Ebéd után Slavescu és Cihosky eltávoztak a királytól, míg Tatarescu miniszterelnök továbbra is az uralkodónál maradt.

A miniszterelnök kihallgatásáról tudósítónk a következőket jelenti: A miniszterelnök pénteken délután háromnegyed 2 órakor jelent meg a királyi kihallgatáson. A kihallgatás teljes két óra kerestül tartott és a miniszterelnök háromnegyed négykor távozott el az uralkodótól. Az újságírók a királyi palotából távozó miniszterelnöktől a kihallgatás részletei felől érdeklődtek, mire Tatarescu ezt válaszolta:

— A kormány tovább folytatja munkáját!

Elmarad a cernauti minisztertanács

Az újságíróknak arra a kérdésére, hogy megtartják-e a cernauti minisztertanácsot, Tatarescu kijelentette, hogy ez elmarad. Bucurestiben ezt Figue párisi polgármester bucuresti-i látogatásával magyarázzák.

Itt írjuk meg, hogy Maniu Gyula pénteken megbeszélést folytatott a nemzeti-parasztpárt több vezetőférfijával. Behatón tanácskozott Maniu Gyula Lupuval, Mihalacheval és Madgearuval. Abban az esetben, ha a politikai életben különösebb események nem következnek be, úgy Maniu még ma este visszautazik Clujra. Jólétesült politikai körök cáfolják Vaida királyi kihallgatását.

után hat óráról kezdve szinte szünet nélkül csengett a telefon, az érdeklődők egész sora hívta fel lapunkat és az állítólagos kormánybukás iránt érdeklődött. Megzavarta a hír a város interimár-bizottságának ülését is, ahol szintén izgatottan beszéltek a kormány lemondásáról. Groza János dr., Aradmegye prefektusa, aki természetesen szintén értesült a szállongó hírekről, telefonon azonnal felhívta Bucurestét, ahol a hírek valóságára iránt érdeklődött.

A miniszterelnökség azonban a legkategorikusabban megcáfolta a kormány lemondásáról szóló híreket.

és közölte a prefektussal, hogy a kormány szilárdan áll helyén és folytatja kitűzött munkaprogramjának megvalósítását.

A késő esti órákban már a városban is elterjedt a cáfolat híre és így nyilvánvalóvá vált, hogy a kormány lemondásáról szó sem volt és az álhír minden valószínűség szerint ellenzéki körökből — esetleg hangulatkeltés végett — kelt szárnyra.

Országos WIZO-konferencia kezdete hétfőn d. u. fél 6!

Új fordulat a Balkán-politikában

Görögország ellen készül Bulgária

Megszüntették a kivételes ostromállapotot — Elmarad Barthou további keleteurópai utja — Pánszláv mozgalmat jósolnak Törökországban

Szófiából jelentik: Bulgáriában pénteken már teljesen helyreállott a nyugalom és az élet a megszokott keretek között folyik. A katonai járőrök is eltűntek az utcákról és tegnap Szófiában már egyetlen letartóztatás sem történt.

A kormány elsősorban a gazdaságszervezésre fordítja figyelmét. Egyes hírek szerint *rendeleti úton a kamatlábakat négy százalékra csökkentik, egy másik rendelet pedig úgy intézkedik, hogy a földműveseknek csak a régi adósságok 60 százalékát kell megfizetni.* Todorov pénzügyminiszter bejelentette, hogy csökkenteni fogja a költségvetést és leszállítja az adókat is. A belügyminiszter ma arra való hivatkozással, hogy az egész országban rend és nyugalom van, megszüntette az ostromállapotot, amit a lakosság megelégedéssel vett tudomásul. Ami a pártokkal szemben tanúsítandó álláspontot illeti, ezzel kapcsolatban olyan hírek terjedtek el, hogy a kormány *rendeleti úton már a legközelebbi jövőben feloszlatja a pártokat és azok vagyonát elkobozza.*

A Reuter téviriporterok jelentése szerint Boris bolgár király a parancsuralmi kormány uralomra jutása óta tegnap mutatkozott először nyilvánosan. A király *mindentől határtalan lelkesedéssel fogadták.*

Ma egyébként aláírták a belgrádi külügyminisztériumban a bolgár—jugoszláv kereskedelmi szerződést. A két állam között első ízben 37 évvel ezelőtt jött létre kereskedelmi egyezmény, amely azonban a Balkán-háború következtében érvényét veszítette. Azóta a két szomszédos ország közötti viszony nem jutott nyugalomra és sohasem fejlődött ki olyan barátságos légkör, amely kereskedelmi egyezményt eredményezhetett volna.

Bonyodalmak

a prostitúció uccai rendszabályozása körül

Az aradi zsidó hitközségek — amint megírtuk, — nemrégiben beadvánnyal fordultak a városi egészségügyi hivatalhoz, hogy szüntesse be azokat a lehetetlen állapotokat, amelyek az utóbbi időben a templom környékén uralkodnak. Ezen az útvonalon van a nyilvánított nőknek engedélyezett sétahelye és az gyakran zavarja a templomból késő este hazafelé igyekvő hívőket. A beadvány értelmében ma a városi egészségügyi hivatal átiratot intézett a rendőrséghez, amelyben kéri az illetékes ügyosztályt, hogy szigorúan ellenőriztesse, hogy betartják-e az új rendelkezést, amely szerint a prostituált nőknek a jövőben tilos a Strada Cercetasilor, Piata Plevnei, Piata Radulescun való közlekedés. Miután ilyenformán teljesen el lenne vágva útjuk a belvárostól, a város megengedte számukra a Matei Corvin-uccán való közlekedést.

Itt azután előállott az a helyzet, hogy a rendőrség képtelen ellenőrizni a prostituáltakat, hogy betartják-e a szabályokat, mert a Matei Corvin-uccába csak úgy juthatnak, ha keresztülmennek azokon az utcákon, amelyek tilos számukra a közlekedés. Számítalan nőt állítottak elő már eddig is kihágás címén a rendőrségre, mert nem tartották be a rendelkezést a Matei Corvin-uccába menet. A rendőrség most a város egészségügyi osztályához fordult, hogy jelöljön ki új utcákat a prostituáltak részére.

megkötését lehetővé tette volna. A most megkötött bolgár—jugoszláv kereskedelmi szerződés fordulópontot jelent nemcsak a két ország, de a Balkán történelmében is.

A szerződés aláírása után a jugoszláv külügyminisztérium egyik magasrangú tisztviselője nyilatkozatot adott a Reuter-iroda munkatársának és kijelentette, hogy a jugoszláv kormány legteljesebb mértékben bízik abban, hogy két hónapon belül minden tekintetben létrejön a megegyezés a két ország között. Belgrád elvárja, hogy az új bolgár kormány két hónapon belül teljesszólja Európa legnagyobb bandáját, a több mint huszezer jól felügyelt taggal rendelkező macedon forradalmi szervezetet.

Egyébként Mussanoff, volt bolgár miniszterelnök a jövő héten elhagyja Bulgáriát és több heti időre megy. Hír szerint Mussanoffot Párisba akarják kirevezni bolgár követnek.

Politikai előkelőségek új találkozóhelye: Budapest

Göring porosz miniszterelnök után Kivimaeski finn miniszterelnök, utána Dollfuss osztrák kancellár érkezik a magyar fővárosba

Budapestről jelentik: Göring német birodalmi miniszter, porosz miniszterelnök ma délelőtt Horthy Miklós magyar kormányzónál jelent meg kihallgatáson. A kormányzó és felesége ezután villásreggelin látták vendégül Göringet és társait, valamint Mackensen budapesti német követet. A villásreggeli Gömbös Gyula magyar miniszterelnök és Kánya Kálmán külügyminiszter is részt vettek. Göring és kísérete ismétlenül kijelentették, hogy Budapesten sem folytatnak politikai tárgyalásokat. A porosz miniszterelnök és kísérete tiszteletére ma este a német követség ad diszvacsorát, Göring társával együtt szombaton délelőtt utazik el Budapestről repülőgépen.

Pénteken este érkezett Budapestre Kivimaeski finn miniszterelnök és kísérete. Az

MŰVÉSZI gyermek és portré FÉNYKÉPEK
Nagyított képek jutányos áron 1581
NAGY GÉZA műtermében készülnek
Bul. Reg. Maria 8. fidsz.

A francia külügyminisztériumból nyert közlés szerint, különben Barthou francia külügyminiszter tervezett bucurestii és belgrádi utja halasztást szenved. Értesüléseink szerint, a halasztást a bolgár kormányváltozás idézte elő és a francia külügyminiszter csak a helyzet tisztázása után kezd meg keleteurópai utját.

Ankara-ból jelentik, hogy a török közvélemény is feszült érdeklődéssel figyeli a bulgáriai eseményeket. Törökországban az a vélemény, hogy a „Zveno” titkos szervezet, amelynek tagjai sorából rekrutálódott a kormány egy része, pánszláv mozgalmat készít elő. Az új bolgár kormánynak a Jugoszláviával való kibéküléssel — mondják török körökben — az volt a célja, hogy Jugoszláviát Törökország és barátja, Görögország ellen fordítsa.

Lehetségesnek tartják azt is, hogy Bulgária lemond az elveszített Macedónia viszszerzéséről és biztosítja a maga számára Jugoszlávia támogatását, egy Görögország ellen indítandó akcióban, amelynek az Égei-tengerhez való kijárat volna a célja. Ez — a török közvélemény szerint — esetleg a Balkán-paktum megrendüléséhez vezethetne, amelynek megkötésében pedig a török külügyminiszter egyik legnagyobb politikai sikerét látta.

Tovább robbannak a bombák Ausztriában

Pénteken öt újabb merénylet történt — Fokol gép Starhemberg édesanyja házában — Bezárták a bécsi mezőgazdasági főiskolát

Bécsből jelentik: Ma újabb a bombamerényletek egész sorát követték el Ausztriában. Ischiben Starhemberg herceg édesanyjának házában robbant bomba. Lohsburgban a Hazafias Front épületében helyeztek el bombát. A robbanás idején szerencsére senki sem tartózkodott a házban, úgy, hogy emberéletben nem esett kár. Linz közelében, a Heimwehr házában történt robbanás. Wels határában pedig egy Heimwehr-őjáratra dobtak bombát. Két katona súlyosan megsebesült, a tettesnek pedig sikerült elmenekülnie.

Az osztrák kormány ma esti miniszterta-

nácsán a robbanásra való tekintettel elhatározták, hogy a püspöki palotákban és az egyházi épületekben katonai őrségeket állítanak fel.

A bécsi mezőgazdasági főiskolában ma szintén robbanás történt. A robbanás ereje a főiskola homlokzatának azon részén, ahol a díszterem van, az ablakokat összezúzta és az egyik ablakkeretet valóságosan kiszakította a falból. Valószínűnek tartják, hogy a bombát a tanítás kezdete előtt helyezték el a terembe. A robbanás miatt a rektor ma elrendelte a főiskola bezárását.

Barthou nyilatkozott a szovjet népszövetségi tanácsnagokról

„Jelenős esemény lenne a béke szempontjából...” — Ujabb milliárdok, fegyverkezésre

Barthou: „A francia nép nem akar háborút!”

Párisból jelentik: A francia képviselőház pénzügyi bizottságában ma felolvasták a határvidékek erősítéseinek felülvizsgálására kiküldött albizottság jelentését. A beszámoló szerint a határvidékek további megerősítése újabb egy milliárd 175 millió frankba kerül. A pénzügyi bizottság egyhangulag megszavazta a kért hatalmas összeget.

Az ülésen Barthou külügyminiszter ismertette a kormány külpolitikáját.

Amikor a Doumergue-kormány az ügyek intézését átvette, — mondotta — két fontos külpolitikai kérdéssel találta magát szemben. Az egyik az osztrák függetlenség és a közép-európai helyzet kérdése, a másik pedig a leszerelés problémája. Az osztrák kérdésben a francia kormány nem tehetett mást, mint-hogy a versaillesi szerződés 80-ik szakaszának értelmében járt el. Más állam belügyeibe Franciaország nem akar beavatkozni. A februári zavargások idején azonban a francia kormány figyelmeztette Dollfust, hogy az egyhébb eljárás célszerűbb volna. Ausztriában jelenleg nyugodt a helyzet és ez a nyugalom remélhetőleg tartós lesz. Varsói látogatásom alkalmával megerősítettük az 1921-ben kötött francia—lengyel katonai szövetséget. Ezt a szövetséget még én kötöttem meg annak idején, amikor Briand kormányának külügyminisztere voltam.

Mindenesetre számolnunk kell azzal, hogy Lengyelország barátunk és hogy nagy hatalom. A francia kormány sokat fáradozott a szovjet—lengyel közeledés érdekében. Nézetünk szerint a szovjetnek a Népszövetségbe való belépése jelentős esemény lenne a béke szempontjából. Litvinovval ezirányban folytattam tárgyalásokat. Egyelőre azonban még korai afölött vitázni, hogy a szovjet állandó tanácsnagot kapjon-e, vagy sem.

Barthou külügyminiszter ezután meleg hangon emlékezett meg a prágai fogadtatásról és kijelentette, hogy

a közeljövőben ellátogat Bucarestbe és Belgrádba is.

Abban az esetben, ha félreértések lennének — mondotta — ezeket eloszlatom. Holnap Tevfik Rüsdü beyt fogadom. Franciaország hű marad baráti kapcsolataihoz. Folytatom elődeim politikáját és a biztonság és a leszerelés megvalósítására törekszem. Nem hunyhatunk szemet azonban a félkatonai alakulatok előtt és nem szerelhetünk le mindaddig, amíg mások újrafegyverkeznek. A leszerelési konferenciának leszerelésre és nem egyes államok újrafegyverkezésére kell vezetnie. Anglia ezt megértette. Hendersonnak megígértém, hogy a leszerelési konferencia érdekében folytatott munkájában támogatni fogom. Franciaország hű marad a béke és a Népszövetség eszméjéhez.

— Ami a Saar-vidéki népszavazást illeti,

— folytatta expozéját Barthou külügyminiszter. — Németország nem hajlandó megadni azokat a biztosítékokat, amelyeket a Népszövetség tanácsa megszabott. Közöltem Aloisi báróval, hogy Németország egyszerű ígérete számunkra nem elegendő.

A francia kormány és a francia nép nem akarja a háborút és mindent elkövet annak elhárítása érdekében. Ez sikerülni is fog.

Hűek maradjunk barátainkhoz és szövetségeseinkhez. Valószínű, hogy létrejön Franciaország és Olaszország között a végleges meg egyezés. Egyes kérdésekben ugyan még differenciák vannak, de megegyezésre meg van a lehetőség.

A külügyminiszter beszédét a Ház nagy többsége hosszas tapsal fogadta.

A saar-vidéki tüntetésekkel és a legutóbb történt bányaigazgatósági irattár lopással kapcsolatosan, francia lapok leszögezik, hogy a Saar-vidék rendőrsége teljesen megbízható, sőt az is feltételezhető róla, hogy a zavarókkal összejátszik. Az Echo de Paris erélyesen követeli a Saar-vidéknek nemzetközi rendőrséggel való megszállását. Barthou francia külügyminiszter egyébként az irattárlopással kapcsolatban kijelentette, hogy Franciaország nem óhajt az ügyet egyenesen a Népszövetséghez fordulni, hanem azt látja helyesnek, ha először a bányaigazgatóság teszi meg jelentését a történetekről.

A régi záróra-rendszer mellett foglalt állást Arad kereskedő-társadalma

A Kereskedelmi Testület érdekes határozata — Kéri az új záróórak megváltoztatását

Az aradi Kereskedelmi Testület ma este hét órára összehívta választmányi tagjait, de rajtuk kívül azokat a kereskedőket is, akiket a tegnapi lapszámunkban közölt új nyári záróórarendelelet érint. A testület tagjai szép számban jelentek meg a Kereskedelmi Testület tanácstermében, ahol Domán Sándor elnök nyitotta meg a tanácskozást. Üdvözölte a legutóbbi közgyűlésen alelnökké választott Cirici Aurélt, Klein Sándort és Halász Dezsőt, majd az újonnan választott választmányi tagokat kérte a testület érdekében való együttműködésre. A gyűlés tárgysorozatán első pontként az értékvámok új alkalmazása szerepelt. Domán Sándor, majd ő utána a jelenlevő Pacuraru Brutus kereskedelmi és iparkamarai főtitkár részletesen vázolták az értékvámok tulajdonképpeni eddigi alkalmazását és a 0.5 ezrelékről a 0.2 ezrelékre való való leszállítása utáni előállott helyzetet.

A tárgyhoz Holländer Emil fakeskedő, majd Cirici Aurél szövegezték hozzá: végeredményben a testület választmányja úgy határozott, hogy az elnökség tárgyalásokat kezd a városal, hogy az értékvámot a jövőben csoportonként beosztott áruk után és nem benyújtott számlák után alkalmazza. Ezután tértek át a záróra-rendelet megvitatására. Domán Sándor közölte a megjelentekkel az új nyári záróórarendelelet szövegét, amelyet azonban a kereskedők eddig hivatalosan nem kaptak meg. Szigeti Oszkár, Klein Sándor, Ordelt László, Schwartz Gusztáv, Schwartz Adolf, Muzsaj József és Bársony István adták elő a véleményüket a záróóra vonatkozóan, de természetesen közöttük voltak, akik régi és voltak,

akik az új záróra mellett foglaltak állást. A végeredményben szavazásra bocsájtották, hogy az aradi kereskedők melyik záróra szerint szabályozzák üzleteiket. A régi 1—3-ig tartó déli és a hét, illetve nyolc óráig tartó esti záróra pártján levő kereskedők nagy többséggel győztek. A testület elnöksége tehát el fog járni a munkaügyi felügyelőségen, hogy Aradra nézve másítsák meg a rendelkezést és hagyják érvényben a nyáron és télen egyaránt jól bevált záróra-rendeletet.

Ezután Szöllösi Zsigmond dr. főtitkár ismertette egy kereskedő beadványát, aki a vándorkereskedők újabb elszaporodásáról tesz említést. A levelet átteszik a Kereskedelmi és Iparkamarához.

Arad kereskedőtársadalma tehát országos akciót kezdeményez az új záróórarendelelet szembeni állásfoglalásával, mert bizonyosra vehető, hogy a gondolat más városokban is tetszésre talál. Valószínű, hogy az ügyben rövidesen döntés történik.

CORSO-mozi mai műsora!

Előadások 3, 5, 7^{1/2}, 9^{1/2} órakor

Nyitott tető! Kellemes hűvös terem!

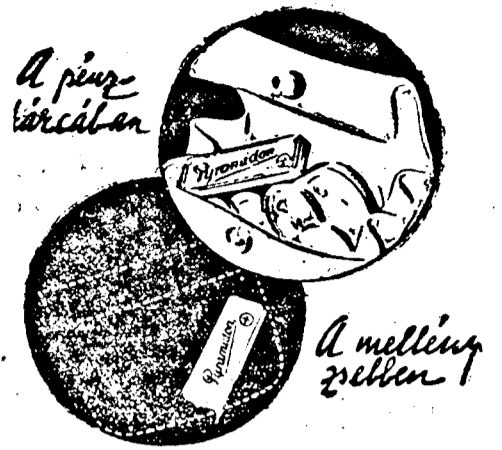
Lej 10—15—20.—

Világsláger operett, egy nőről, aki egyszer gazdag akar lenni.

Nagyvilági nő!

Zene: Franz Doelle a Victor és Victoria szerzője.

Nagy Kató, Wolf Albach Retfy, Jegyelővétél! Gretl Theimer, Ida Wüst.



elfér ez a legújabb lapos fémcsomagolás. 10 tablettát tartalmaz, ami minden rosszullétnél és fejfájásnál segít Önön...



a Bayer-keresztel

Pyramidon

Pyramidon minden gyógyszerárban!

Itt írjuk meg, hogy az angol légiügyi miniszter a leszerelési konferencia kudarcával kapcsolatban nyilatkozott és a következőket mondotta:

— Célunk a békét minden körülmények között fenntartani és kiépíteni az országok közötti jóviszonyt. Azonban Anglia nem mondhat le arról, hogy légi haderejét fejlessze, mert az az ország, amely messzehordó ágyúkkal és tengeri zárattal fenyegethető, nem mondhat le arról, hogy legalább a levegőben megszeresse maga számára a hegemoniát.

Imm! CORSO!

A legnagyobb filmesoda és legesodásabb filmkolosszus, amit valaha készítettek

a hangos

NIEBELUNG MONDA!

2 rész egyszerre 3 órás előadásban.

Rendezte: Fritz Lang.

Szereplők: Paul Richter, Theodor Loos.

20.000 szereplővel.

Az Országgrészi Cionista konferencia 2131 ünnepélyes megnyitója f. hó 27-én d. e. 1/2, 11 óra-
a Kulturpalota disztermében.

Gál Franciska bankot ad...

Háromszáz esztendő a rulett — Hova fejlődött Pascal mester ördögös találmánya — Ábrahám Pál szerencséje — A kártya és az ideges ember — Fortuna asszony érdekes meséi —

Nemzetközi botrány a badeni játékkaszinóban

A jubileumok korszakát éljük. Alig van hónap, hogy valakit, vagy valamit ne ünnepeljünk.

A múlt héten országra szóló ünnepeket rendeztek Bécsben abból az alkalomból, hogy százötven esztendővel ezelőtt sodorták az egykori császárvárosban az első szivart. Akkor persze nem ismerték még a vékony cigarettát és nem szédült az emberek feje a nikotin miatt.

Ez egyszer én pattantok ki egy jubileumot: kerekén háromszáz esztendeje van annak, hogy egy Blaise Pascal nevezetű híres francia matematikus megkonstruálta a rulettet. Ez a Pascal dominikánus szerzetes volt és nem azért csinálta meg az ördögös szerkezetet, hogy — az emberek elvesztsék rajta utolsó fillérjüket. Neki az volt a célja, hogy egy olyan matematikai talányt szerkesszen, ahol semmiféle rendszer nem mutatható ki. Így jutott el a rulett-masina ötletéhez. Maga állapította meg, hogy a harminchét számjegy körül forgó golyó sok százezer lehetőséget teremt meg, de ezek a lehetőségek semmiféle rendszerbe nem illeszthetők.

A rulettnél csak véletlenségek vannak, de rendszer — nincs.

A múlt század elején került aztán a rulett, mint szerencsejáték Páris csapszékeibe, majd a főiri paloták szalonjaiba. Egyszer aztán a hesseni fejedelemlenkre pénzre volt szüksége — ugyan melyik hesseni fejedelemlenkre nem kellett a pénz? — és megfelelő ellenszolgáltatásért engedélyt adott arra, hogy vállalkozó szellemű urak rulettbankot állítsanak fel a Frankfurt melletti Honburg an der Höhe nevű fürdőhelyen. Azt mondják, hogy az első rulettbankot Rothschild finanszírozta, kerekén egymillió forinttal.

A vállalkozó Monsieur Blanc volt, ugyanaz a francia, aki később a montecarloji játékkaszinót megteremtette. Ebben az időben még jelentéktelen kis helység volt a Földközi-tenger partján Monaco székvárosa, vasútja sem volt és Genuából meg Marseilleből hajókon jártak oda az emberek.

A rulett is demokratizálódik

— *Faites vos jeux, Messieurs!* — mondja a szmokingos krupié a magas széken és jobb kezével megforgatja a rulett korongját. Beledobja a fehér elefántosont golyót és megindul a játék. Izgatott várakozás. Az emberek arcát figyelem. Nekem ez jelenti a szórakozást...

Az első érzésem: mint ezen a világon minden, a rulett is demokratizálódott. Évekkel ezelőtt még Montecarlo, Ostende és a francia Riviera előkelő helyei úgy éltek az emberek fantáziájában, mint elérhetetlen mesevárok. Orosz nagyhercegek és déiamerikai ültetvényesek alakjai lebegtek előttünk, a játékasztalon — legalább is az emberek fantáziájában — halomban állott dollárban, fontban és frankban a rengeteg ezres. Térdnadrágos lakájok siettek nesztelenül fényes termekben, ahol ragyogott a krupié plasztronja, akárcsak a hölgyek toilettjél. Brillánsok szikráztak az ezérágu csillárok alatt.

Mindebből a romantikából nem maradt meg más, mint a fényes terem, a szmokingba öltözött krupié és a térdnadrágos lakáj. Itt, a Bécs melletti Badenben, ahol az idegenforgalom emelése érdekében megcsinálták Montecarlo mintájára az osztrák játékkaszinót, mindezeket megtalálhatjuk.

De: az ezresek hiányzanak... Aki husz schillingért tíz darab két schillinges zsetont vásárol, ugyanazt a jogot nyeri, mint a Riviera exotikus vendégei.

Vannak emberek, akiknek szenvedélyük a játék és vannak, akiknek passziójuk telik benne, ha nézik a golyók rohanását. Akadnak nyerők és akadnak veszítők is. Azonban jellemző a mai időkre: aránylag több az olyan ember, aki nagyobb összeget nyer, mint aki vagyont veszít. Hogy miért? A magyarázat egyszerű: má már nem kerülnek a roulette-asztalra vagyont, amiket el lehet veszíteni...

A kép szakasztott olyan, mint Montecarloban. Öreg asszonyok, mindenféle hókusz-pókusszal ülnék az asztal mellett. És mellettük ismert színésznők. Elegáns világfiak. Családapák, akik a feldobott két schillingjükkért drukkolnak. Kalandot kereső kokottok kérnek „szerencsepénzt”. És mindenkinél rá van írva az arcára, hogy nyert-e, avagy vesztett.

Mondja nekem Goltz ur, aki a Hotel Stadt Wien bárjában zongorázik, hogy hét óra után megtelek az étterem kertje. Szomorú arccal állít be egy ur. „Főur, adjon egy kis gulyást és egy stucni sört hozzá!” — mondja és nyomban hozzátesszi: „de nincs pénz nálam, csak holnap fizetek...” ez a vesztes. Szegény, leégett... „Főur, a borlapot, van francia pezsgőjük? De hideg legyen!” ez az ur nyert...

Színésznők a rulettnél

A belső szobában — ennek Cercle privé a neve — chemin de fert játszanak. A kártyák, amikkel a játék folyik, titkos nyomdában készülnek a badeni kaszinó számára.

Gál Franciska adja a bankot. Nászuton van most Badenben. És a játékban, is nagy a szerencséje. Elnyeri a három napos férje pénzét. Nem baj, odahaza majd megosztokodnak. Pászternák Joe, a híres filmrendező kibicel neki. Előtte halomban hever már a zseton. Szemben egy fiatal hölgy ül, ajka és körmei egyaránt rítkó vörösek. Harsányan kiáltja: „tartom a bankot! Veszít... Sárosi Olgi, a Terez-köruti Színház fiatal művésznője. Gál Francival még a rulettnél sem tud konkurálni... Halász Imre, az „Egy csók és más semmi” szerzője veszít... Annál nagyobb szerencseje van a szerelemben... Ellenben Ábrahám Pali nyer. Hatszázötven schillinget. De Grünwald Alfréd, a librettistája kikapja kezéből a pénzt. Ábrahám Pál hiába könyörög: nem kapja vissza a pénzt, csak ha majd beszáll a vonatba — Bécsben... Castiglione is nyer. Háromezer schillinges bankkal retirál...

Azt mondja nekem Lakatos Viktor dr. a híres Lakatos szanatórium igazgató-főorvosa:

Hamisjátékos-bűnszövetkezet az új kaszinóban

A badeni játékkaszinó egyébként nagy nemzetközi botrány központjába került. A játékkaszinókba csak külföldi vendégek léphettek be és az idegenek egyre gyarapodó számmal éltek ezzel a privilégiummal. Európa minden tájáról érkeztek a vendégek, a játékkaszinó élete egyre pezsgőbb lett és aregeibe nyúló bakkarat-csaták napról-napra megújultak. Egyideig minden rendben ment és a játék a külső formák pontos betartásával folyt.

Pár nappal ezelőtt azonban kipattant a botrány.

Egy teljesen kifosztott francia vendég a bécsi rendőrigazgatóságon feljelentést tett arról, hogy a badeni játékkaszinóban egy három bűnszövettség preparált kártyacsomagokkal kifosztotta őt és a kaszinó egész közönségét.

Megindult a nyomozás, amely azután leleplezte a világraszóló kártyacsatlást.

Néhány héttel ezelőtt három új tag lépett be a badeni kaszinóba. A felvételt kérő jegyeken Böröcz Ede, Gross Lajos és Kálmán Géza magyar földbirtokosokként tüntették fel magukat.

Az elegáns megjelenésű és több nyelvet beszélő „magyar földbirtokosok” még a badeni nemzetközi társaságban is feltűntek megnyerő modorukkal, szeretetreméltóságukkal és szép játékuikkal. Szenttellenül nyertek és nagy urí fölényvel vesztek. Mert a három elegáns magyart ur veszített is. Igaz, hogy csak az első pár napon, a te-repszemle és a taktikai előmunkálatok idején. A

A CLUJI ROMÁN OPERA

vendéjjátéka a Nyári Színházban
Ma, szombaton, május 26-án este fél 9-kor

Aida

Verdi operája.

Vasárnap, május 27-én bucsuelőadás

Parasztbecsület

Mascagni operája és

Bajazzók

Leoncavallo operája

150 tagú együttes. — Saját zenekar, ének- és balettkar. — Saját diszletek, jelmezek és kellékek.

Jegyek: 15 — 80 lejes árban szombattól kezdve a téliszínház pénztáránál d. e. 10—1, d. u. 4—7-ig válthatók. 2037

— Az ideggyógyászattal foglalkozó orvos számára hihetetlenül érdekes a mostani kártyaláz. Mindenki tudja: mekkora bridge és römmiláz van az egész világon. És ugyanezt lehet tapasztalni a badeni kaszinóban is. Ebből a bájos Biedermeyer-városból, ahol Beethoven és Mozart álmotk muzsikát — egy csapásra mondain világhely lett... A kártyaláznak lélektani okai vannak. Azelőtt, amikor normálisak voltak a viszonyok, mindenkinél meg volt a maga börtje, rendes keresete, beosztott fizetése. Az emberek a kártyában keresték a bizonytalanságot és izgalmat. Most minden megváltozott. Az élet bizonytalanná vált. Kinek biztos ma az üzlete; vagy a keresete? Senki sem tudja, mit hoz számára a holnap... Egy bizonyos csak: mindenki tudja, mennyi van a zsebében, amikor a kártyaasztalhoz léli. Ma: az élet a bizonytalanság, a játék jelenti a nyugalmat. És a mai ideges világban a játék megnyugtatót jelent az ideges ember számára.

nyomozás megállapítása szerint ugyanis a badeni játékkaszinó emlékezetes Waterloo-estélyén

a három „magyar földbirtokos” a bakkarat-asztalnál a krupier mellett helyezkedett el és a megkevert kártyát bűvészi ügyességgel egy preparált csomaggal cserélték ki,

majd életre-halálra licitálni kezdtek a bankra és meg is kapták. Rövid félóra alatt

lekaszálták az egész tablót és még az ott folyó játék arányaihoz mérten is szokatlanul nagy nyereséggel vonultak vissza.

A „flóta”, ahogy az alvilágban a preparált kártyacsomagot nevezik, olyan ügyesen volt megcsinálva, hogy a csomag 39 coupja közül 35-öt a bank nyert és csak négy jutott a pointöröknek.

A bécsi rendőrség mindezek megállapítása után érintkezésbe lépett a budapesti főkapitánysággal és a bűnügyi nyilvántartóban megállapították, hogy

ugy Böröcz Ede, valódi nevén Berecz Ede, mint pedig Gross Lajos és Kálmán Géza notárius hamiskártyások, akik már több évet töltöttek börtönben.

A „három magyar földbirtokos” ellen ezek után a bécsi rendőrség kiadta az elfogatási parancsot. A hamiskártyások közben busás zsákmányokkal a zürichi-tó partján élvezték a strandélet örömeit. Itt érte őket utól az elfogatási parancs, mire mindhármukat beszállították a zürichi államrendőrség fogházába, ahol nagy izgalommal várják a kiadatási eljárás lefolytatását.

Az ELIT kerthelyiség

(Str. Ioan Calvin) Arad uriközönségének találkozóhelye. Kifűző konyha és saját borok. Gratar special. Minden pénteken halastély, varga-bélessel. Szombaton disznótoros vacsora. Vasárnap sörzene. Egy pohár sör tordal-pogácsával 8 Lei. Szombaton és vasárnap reggel 3-ig nyitva. Előregdű menük. Parkolás, Feltűző első árak.

Rehabilitált az aradi törvényszék

egy súlyosan megvádolt aradi uriasszonyt és egy tanárt

Pereskedés egy ládagyár körül — A bíróság felmentette Rosenfeld Miksánét és Török Aladárt

Ma tárgyalta nagy érdeklődés közepette az aradi törvényszék első szekciójának Popescu—Grecu-tanácsa Rosenfeld Miksáné és Török Aladár aradi tanár ügyét. Mint emlékeztetes, az aradi uriasszonyt és sógorát Eisler Miklós vállalkozó azzal vádolta meg, hogy összejátszottak megkárosítására. Még 1932-ben történt, hogy Eisler betársult a Rosenfeld Miksa tulajdonát képező ládagyárba. A társasviszonyból per származott, majd Eisler bünvádi utra terelte az ügyet, azzal a megindokolással, hogy Török Aladár nemlétező követelés fejében elárvereztette a gyárat, valamint sógornőjének lakásberendezését, hogy ilymódon megátalolják 170 ezer lejes követelésének érvényesítését.

Az ügy az aradi törvényszék elé került. Számos tanut hallgattak ki az ügyben és a bíróság elsősorban azt igyekezett megállapítani, tényleges követelése volt-e Török Aladárnak a ládagyárral szemben és joga volt-e elárvereztetni a berendezést. A kihallgatott tanuk között Götzl Aladár, Rosenfeld volt társa tette a döntő vallomást. Elmondotta, hogy Eisler belépése előtt elhatározta, hogy külföldre költözik és módot keresett arra, hogy követelését eladja. Összekötésbe került Eislerrel, akivel megállapodott abban, hogy 134 ezer lejért megveszi a gyárban való részesedését. A pénzt meg is kapta, majd a Rosenfelddel folytatott tárgyalások után Eisler kötelezte magát arra, hogy forgatókének további 36 ezer lejt fizet be. A tanár felesége tulajdonát képező furnircég volt könyvelője vallomásában leszögezte, hogy a ládagyár áruért és lakbérért — a gyár Török Aladár házában működött — körülbelül száz ezer lejjel tartozott. Az árverés megtartásának körülményeire vonatkozólag kihallgatták dr. Steinitzer Pál, dr. Singer Lajos és dr. Révész Mór aradi ügyvédek, akiknek vallomásából kétségtelenül megállapítást nyert, hogy a Török javára megtartott árverés szabályszerűen folyt le.

A vád főképpen azt a körülményt emelte ki, hogy az árverésen Török Aladár tanár vette meg Rosenfeldné berendezését, majd az uriasszony kiskoru gyermekének ajándékozta. Steinitzer dr. elmondotta, hogy az ajándékozás az ő kérésére történt, miután ilymódon akarta elsimítani a családi viszályt, amely abból a körülményből keletkezett, hogy vejevel s lányával poróskodott. Török Aladár kihallgatása alkalmával hangsúlyozta, hogy követelése jogos

volt és apósát bizta meg annak végrehajtásával. A szükséges formalitásokat dr. Steinitzer Pál végezte.

Gitta Agoston helyettes főügyész vádbeszédében fenntartotta Rosenfeld Miksáné és Török Aladár ellen a vádat, majd dr. Pop Sándor aradi ügyvéd logikusan felépített védőbeszédében bizonyította be, hogy semmiféle büncselekmény nem történt. Kérte a bíróságot, rehabilitálja a súlyos vád alól az ismert aradi uriasszonyt és tanárt, aki évtizedeken át működik Aradon és közbecsülésnek örvend. Dr. Nagy Sándor védő érdekes fejtegetésben mutatta ki védenecsi ártatlanságát és megállapította, hogy Török követelésének jogosságát maga Eisler és elismerte a furnircéghez intézett levelében, sőt Götzl vallomásában elmondotta azt is, hogy ő mutatta meg Eislernek az üzleti könyveket, amelyekben ez a követelés szerepelt. Védenecsi felmentését kérte. A bíróság hosszas tanácskozás után hirdette ki ítéletét, amelyben

Szömörkényi Magda —
Vas Boriska

és növendékeinek

2083

tánc-délutánja

május hó 27-én 5 órakor a Kulturpalotában.

Olaj de lune Valse, táncolják:

Szömörkényi Magda - Vas Boriska

Jegyek: CULTURA papírútlemben. Színházzal szomban

felmentette a vád alól Rosenfeld Miksánét és Török Aladárt,

miután a történetből nem látta a család szándékát. Az ítélet indokolásában megállapította a bíróság, hogy Eisler nem is kért végrehajtást és árverést követelésének behajtására, így tehát rosszhiszeműség sem bizonyítható be, az árveréssel pedig senkit sem ejtettek tévedésbe, mert arról a feljelentő nem is tudott. Eisler képviselőjében dr. Friedmann Ignác bünyügyi zárlatot kért a bíróságtól a vádlottak vagyonára elrendelni, ezt a bíróság szintén elutasította. Az aradi törvényszék ítélete tehát végérvényesen tisztázta ezt a hónapok óta húzódó ügyet és rehabilitálta az aradi uriasszonyt és sógorát.

Felfüggesztették

a belügyminiszteri tanácsosi állásától
Dumitrescu tábornokot

— Újabb leleplezések egy bucuresti-i lapban —

Bucurestiből jelentik: Az *Universul* ma újabb leleplezéseket közöl Dumitrescu Constantin volt csendőrségi főparancsnok működéséről. Leltárszerűen kimutatja, hogy a titokzatos 80 vasúti teherkocsiban milyen holmikat szállítottak Dumitrescu tábornok dorobantu-i birtokára. Az *Universul* szerint ezeket a holmikat abból a 14 millió lejes alaphól vásárolták, melyet a csendőrségi lakományok renoválási költségeinek fedezése címén a belügyminisztérium utalt át a csendőrfőparancsnoksághoz. Hogy Dumitrescu tábornok ezt a hatalmas összeget mennyire nem a rendeltetésének megfelelően költötte el, többek között abból is kitűnik, hogy

nem kevesebb mint 136 modern lámpaer-nyőt, 24 csempe-kályhát, 12 csillárt és 10.566 parkett-tisztító drótot vásárolt, mind olyan dolgokat, amelyekre a csendőrségi lakományoknak egyáltalán nincs szükségük.

80 vasúti teherkocsit tömött meg ilyen luxusholmikkal a volt főparancsnok s azokat mind birtokára szállíttatta, ahol — az *Universul* szerint — elegáns kaszinót is berendezett.

Bucuresti-i peentések szerint egyébként Dumitrescu tábornokot felfüggesztették a belügyminisztériumban betöltött tanácsosi állástól és ügyében érélyes vizsgálat folyik annak megállapítására, követett-e el visszaéléseket a volt csendőrségi főparancsnok. A fegyelmi vizsgálatról függetlenül a vagyonellenőrző-bizottság tovább folytatja beható vizsgálatát Dumitrescu milliós vagyona keletkezésének kiderítésére.

Tizenöt éves szovjetköltő,
aki megtagadta a saját anyját

A szovjettől dicséretet kapott

Londonból jelentik: Szovjet-Oroszországban nyilvános dicséretet kapott egy 15 éves fiu, mert édesanyját, aki gabonást állott, feljelentette.

A fiu ezt az eseményt lendületes ódában örökítette meg, amelynek refrénjében azt ismétli, hogy anyjával, aki megszegte a törvényt, többé nem tud élni. A vers refrénje így hangzik:

„Szabotáló lettél, óh anyám; nem élhetek többé veled!”

Central-Mozgó: 3. 5. negyed 8 és fél 10 órakor: AZ ÉJSZAKA KIRÁLYNŐJE. Hatásos, káprázatos kiállítású, pazar eleganciájú film. Főszereplői: CLAUDETTE COLBERT, RICARDO CORTEZ, DAVID MANNERS. Délután 3 órakor mérsékelt helyárral.

Select-Mozgó: 3. 5. negyed 8 és fél 10 órakor: A BECSÜLETES MEGTALÁLÓ. László Aladár világhírű vígjátékának filmváltozata Lubitsch Ernő rendezésében. Főszerepekben: KAY FRANCIS, MARY HOPKINS, HERBERT MARSHALL. Repülőhelyek: 7, 10 és emeleten 15 lej repülőbilyeggel együtt. — Holnap vasárnap premier: CONRAD VEIDT hatalmas filmje, A FÉRFI TE HUSZAR. Történelmi keretben lejátszó-dó szerelmi történet.

Hét mérnök adta be pályázatát Aradváros üresedésben lévő mérnöki állására

A hét közül kettő máris holtversenyben indult — Külön bizottság fogja kijelölni az új városi főmérnököt

Pénteken déli 12 órakor zárult le az a nyilvános pályázat, amelyet Aradváros vezetősége, hosszas hivatali huzavonák után, egy betöltésre váró városi mérnöki állásra hirdetett. A mérnöki ügyosztályon közel egy éve tulajdonképpen két mérnöki állás van üresedésben, de a belügyminisztérium úgy határozott, hogy csupán az egyik mérnöki állás javadalmazását véteti fel a város 1934. évi új költségvetésébe, úgy okoskodva, hogy ahol egy éven át két szakembert is nélkülözni tudtak, ott egy újabb munkatér beállítását is elégségesnek fog bizonyítani. A városvezetés ismételt interveniót, hogy jobb belátásra bírja a belügyminisztériumot, de eredménytelenül zárultak próbálkozásai s így be kellett érnie azzal az egy állással is, amelyet még meghagytak a mérnöki ügyosztálynál.

Érdekes és figyelmet érdemel az a körülmény, hogy annak ellenére, hogy köztudomású a szabadfoglalkozású, de diplomás pályákon is a munkanélküliség, a Monitorul Oficial-

ban közzétett pályázati felhívás eredményeként mindössze hét pályázat futott be Aradváros mérnöki ügyosztályához. Neuringer Ottó mérnök Resitáról, Apateanu Camill mérnök Bucurestiből, Gutiu János mérnök Bucurestiből, Catana Silvius mérnök Gherláról, Maywurm Károly mérnök Aradról, Pop Virgil mérnök Alba-Iuliáról és Boros Jenő mérnök Budapestről küldték be pályázataikat, okmányokkal egyetemben, péntek déli tizenkét óráig s most a városvezetésen, illetve az általa kiküldendő speciális bizottságon van a sor, hogy az ajánlattevő szakemberek közül a legmegfelelőbbet kiválassza. Értésüléseink szerint, a hét pályázó között kettő máris holtversenyben indult, mivel a pályázati feltételek szerint az új mérnök nem lehet idősebb negyven évesnél: viszont két pályázó már betöltötte a fenti életkort a saját okmányaik tanubizonyosága szerint. Így tehát csupán öt pályázó között fog dönteni a városi bizottság, hogy kinek ajánlja fel az üresedésben lévő mérnöki állást.

HIREK

— **IDŐPROGNÓZIS.** Északkeleti, keleti légáramlással változó felhőzet helyenként kisebb esők várhatók. A hőmérséklet nem változik lényegesen.

— **Aradi parlamenterek értekezlete a prejekturán.** Szombaton délelőtt tizenegy órakor értekezletet tartanak a megyei prefektusi kabinetben az összes aradmegyei szenátorok és képviselők. Az értekezleten, mely Marcus Mihály dr. karnarai alelnök elnöke alatt megy végbe, a közeljövőben megnyíló parlamenti ülésszak eseményeivel fognak foglalkozni, különös tekintettel az aradmegyei érdekekre és kívánalmakra.

— **A török külügyminiszter Párisban.** Párisból jelentik: Tefik Rüzsi bey, török külügyminiszter ma Bécsből Párisba érkezett. A török külügyminisztert a francia fővárosban ünneppalánosan fogadták.

— **Pénteken megkezdődött Aradon az állami nyugdíjak fizetése,** de nem a szokott időben, hanem 2 órai késéssel, délelőtt 10 órakor. A késedelem oka az, hogy a szükséges összeget csak a délelőtti órákban kapta meg a nyugdíjpénztár. Szombaton és a következő fizetési napokon pontosan kezdődik az illetmények folyósítása.

— **Jenő főherceg tisztelgő látogatása Dollfussnál.** Bécsből jelentik: Jenő főherceg, aki tegnap érkezett vissza Bécsbe, ma délelőtt tisztelgő látogatást tett Dollfuss kancellárnál, akinek megköszönte, hogy visszatérhetett hazájába.

— **Sztrájk az upesti butorgyárban.** Budapestről jelentik: Az upesti butorgyári munkások sztrájkja mára általánossá vált. Egyetlen üzemen sem vették fel a munkát és a sztrájkolók száma meghaladja a másfélezret.

— **Meghalt Scharf Jenő bántói nagybirtokos.** Timisoaráról jelentik: A Bántói fővárosának magyar társadalmá mélyszégyen megdöbbenéssel fogadta egyik legkitünőbb vezéralakjának elhunytát. Scharf Jenő gépészmérnök, bántói nagybirtokos 52 éves korában költözött el az élők sorából Rautin levő birtokán. A bántói magyarság egyik legclekesebb és legaktívabb elnöki tanácstagját vesztette el Scharf Jenőben, aki mindig buzgó előmozdítója volt minden magyar ügynek. Scharf Jenőt Aradon is nagyon sokan ismerték, többször fordult meg itt élő rokonainál a Fábian és gróf Porcia-családoknál. Az elhunyt sógora volt ugyanis gróf Porcia Lajosnének, miután a grófné nővérét: Fábian Gizellát vette feleségül. Porcia Lajos gróf és neje elutaztak sógoruk temetésére, amely Rautin folyt le spontán megnyilvánult részvét mellett. A temetésen az Országos Magyar Párt részéről megjelent Jakabffy Elemér dr. ügyvezető elnök, aki meleg szavakkal bucsuztatta a bántói magyarság vezéralakját. Az elhunytat özvegyén kívül két gyermeke: Alajos és Annamária, fivére dr. Scharf Gyula földbirtokos s kiterjedt, előkelő rokonsága gyászolja.

— **Eltelt horvát bombamerénylő.** Pécsről jelentik: A pécsi tábla ma hozott ítéletet Fremecz Ede horvát menekült bűnperében. Fremecz néhány héttel ezelőtt bombát küldött a jugoszláv kormány egyik exponensének. A bomba a károncai határrendőrségen felrobbant és egy határrendőrszert megölt, több határrendőrt pedig megsebesített. A kaposvári törvényszék Fremecz Edét tizenöt évi börtönbüntetésre ítélte, amit ma a pécsi tábla is jóváhagyott. Az eltelt fellebbezett.

— **Ujra elhalasztották a Stavisky-ügy vizsgálóbizottságának jelentés-tételét.** Párisból jelentik: A francia kamara ma ismét foglalkozott a Stavisky-üggyel. A képviselőház egyhangú határozattal a világbotrányú dagadt ügy vizsgálóbizottságának május 31-ig újabb terminust adott munkája befejezésére.

— **Nemzetközi sakkverseny magyar győztese.** Budapestről jelentik: Az upesti nemzetközi sakkversenyen első lett a magyar Lilienthal Andor, aki veretlenül, 11 ponttal győzött a sakkversenyen. A második Pirc 10 és fél ponttal, a harmadik és negyedik helyen Flohr Friedmannal együtt végzett. Kissingenből érkezett jelentés szerint Aljechin, a világhírű sakkmeister ismét legyőzte Bogaljovot, a hírneves orosz sakkbajnokot.

— **Eltűnt egy pénzügyi ellenőr.** Botosaniból jelentik: A pénzügyigazgatóság egyik ellenőre, a 33 éves Francisc Leuchner 15 nappal ezelőtt nagyobb összeggel együtt eltűnt és azóta nem adott hírt magáról. Attól tartanak, hogy Leuchner, aki a pénzügyigazgatóság régi megbízható tisztviselője, bünténynek esett áldozatul.

— **Vad, antiszemita tüntetések Teschenben.** Kattowitzból jelentik: Teschenben ma tovább folytatódott az antiszemita diákzavargások. Nagyobb csoport diák járta be a város utcáit és a zsidó lakosok ablakait bevették, sőt közúti zsidókat azokra a házakra, ahol a zsidók tömegesebben laknak. Az utcán is megtámadtak több zsidót és közülük négyet súlyosan összeverték, többen pedig könnyebben sérültek meg. A rendőrség, amely a tüntetés hírére nagyobb erősítésekkel kivonult, csak nehezen állította helyre a rendet. Egy rendőr gummibotjával súlyosan megsebesített a fején egy ellenálló diákot. A tüntető antiszemita csetem-hallgatók közül tizennyolcat letartóztattak.

— **Változások a román válogatásban.** Bucarestből jelentik: Bekét, a Ripensia játékosát Timisoráról táviratilag Triesztbe hívták, miután Bindea gyengékedése miatt nem játszhat a vasárnap esti román-cesh futballmérkőzésen. Vogl, a válogatott hátvédje csütörtökön elutazott Bucarestből és ma Triesztbe érkezett. Itt említjük meg, hogy Trieszt bajnokcsapata, a Triestina június 8. és 10-én Bucarestben játszik a Unirea Tricolor, illetve a Ripensia ellen.

— **Új „villám vonat”.** Londonból jelentik: Az amerikai államvasutak legújabb típusú „Azur-vonatának” sikerült megdönteni az eddigi 96 kilométeres rekordot és 225 kilométeres utvonatát egy és háromnegyed óra alatt tett meg, ami 166 kilométeres óránkénti sebességet jelent. A három kocsi álló alumínium-vonat mindössze 85 tonna, vagyis alig több, mint egy Pullam-kocsi.

Sebes Ily ritmikus 2154
tornaiskolája
május 27-én, vasárnap d. u. 5
órákor tartja növendékeivel
évszázó vizsgáját
a Zsidóiskola tornatermében

— **Volt aradi légionáriusok közgyűlése a város házában.** A görögkeleti pünkösdi ünnepek második napján, hétfőn délelőtt 10 órakor tartja tisztújító közgyűlést a város háza tanácstermében az Aradi Román Légionaristák Szövetsége. A tisztújító közgyűlésen Mutiu Traian alezredes elnököl.

— **Magyar csapatok eredményei:** Csütörtökön két magyar csapat is játszott turamérkőzést és pedig a Hungaria-Ferencváros kombiált Saazban, a Budai „11” pedig Pilsenben. Az előbbieket 4:2 (2:1) arányban győzték. Turai (2) és Szabó III. (2) góljaival, az utóbbiak pedig 3:1 (0:0) arányú vereséget szenvedtek.

Színház — Művészet — Irodalom

A varázsfuvola

Mozart látványos daljátéka a cluji operaegyüttes előadásában

Minden idők egyik legnagyobb zeneköltőjének, Wolfgang Amadeus Mozartnak a „Varázsfuvola” című operáját hozta színre tegnap este a nyári színházban nagy várakozások közepette, megérdemelten zsufolt ház előtt a cluji román opera együttese. Mozart legértékesebb, legtisztább, legkéleltesebb színpadi műve a Varázsfuvola, amelynek alap gondolatából egy magasabb rendű emberiség ragyog felénk. Mozartnak ebből a művészileg tökéletes partitúrájából egy mélyebb elgondolás gyönyörű szimboliztikája sugárzott ki imponáló erővel. Az opera személyei: egy széles és gazdag skála, fokozatok az emberiségben az abszolút rossztól: Monostratustól, az abszolút jóig: Sarastro főpap fennkölt alakjáig, a rabszolga lélektől a fejedelmi fennkölt szellemig. A mozarti édes, nagyszerű zene magasztos és üde, derült hangjai állandóan egy sajátos áhitatos érzelmvilágban tartják a hallgatót. Az előadás nagyon stílusos és jól át gondolt volt. Bescu kar nagy sok finomságot és emelkedettséget tudott kihozni a zenekarból és az együttesekből, ámbár az ő temperamentuma inkább a Verdi és a Weber lendületeinek felel meg. Kiemelkedett az együttesből Ujeicu Sarastro főpap alakítása, aki fenkölt és imponálóan játszotta meg és juttatta érvényre ezt az eszményi, sugárzóan emberszeretettől eltelt és jóságosan emberi jellemet. Hangja megkapóan és nemesen szárnyalt, eltökélte egy kis nasalis indiszpozíciótól. Bájos, igazán mozarti figura volt Dobranskaja Paminában, üde volt, maga volt a szépséges tavasz allegóriája, szopránya kellemesen szárnyaló volt. Nagyon jó volt Rózsa Anna, aki az éj királynője koloratur ének-rezéiben nagy sikert aratott, továbbá Spataru I-amino tenor-szerében. Az előadás általában igen illuziót keltő volt és a rendezés sem hagyott semmi kívánni valót hátra. (—w. dr.—)

— **A Marosfürdő nem látványosság és mégis látványossági adóval akarják terhelni.** Az aradi kivetési pénzügyigazgatóság a látványossági adóról szóló törvény első szakasza alapján 10 százalékos látványossági adót akar bevezetni a Marosfürdőjegyek után és pedig nemcsak az ideit, hanem visszamenőleg a tavalyi szezonra is. A múlt évben lemondott úgy a Neptun, mint a többi aradi Marosfürdők jegyeinek megadóztatásáról, de ez évben utólagosan akarja inkasszálni a tavalyi elhasznált jegyek 10 százalékos adóját is. E célból megbízta az egyik pénzügyi ellenőrt: állapítsa meg, hogy tavaly mennyi bevételük volt a Marosfürdőknek. Munkatársunk ma konstata, hogy a Neptunban 895 ezer lej folyt be, tehát a városnak most csaknem 90 ezer lej látványossági adót kellene utólag kifizetni. Ez azonban, teljesen tárgyilagos megállapítás szerint, sem nem jogos, sem nem méltányos. A pénzügyi hatóságon kívül nincs még egy olyan fórum, amely az egészségi szempontból végtelenül fontos szabadfürdőt látványosságnak tekintené. A fürdő szorosan hozzátartozik a higiéniahoz és semmi köze sincs a látványosságokhoz, tehát a pénzügyigazgatóság kívánsága semmiesetre sem mondható jogosnak. A fürdő — nem színház, nem mozi, nem hangverseny, hanem elengedhetetlen kelléke a testápolásnak.

— **Aradmegyei jegyző tragikus halála.** Csütörtökön éjjel váratlanul elhunyt Suciú Traian wiesenheidti jegyző. Az aradmegyei sváb kisközség közigazgatási vezetőjének elhunytja általános részvételt kelt, mert a lakosság közmegebecsülésében töltötte be hivatalát és alig 46 éves korában kapott vérömlést, melyen az orvosi beavatkozás sem tudott segíteni. Suciú Traian hat gyermekét hagyott maga után s a gyászoló család iránt osztatlan részvét nyilvánul meg. A halál hírére Groza János dr. megyei prefektus kitűzette a vármegyházára a gyászesetet jelentő gyászlobogót.

— **Esküvő készül a doftanal feyházban.** Bucarestből jelentik: Aneta Unau, a Precup-féle összeesküvés bűnperben elítélt Baciu főhadnagy menyasszonya ma engedélyt kért a fogházak vezérigazgatóságától, hogy raboskodó völegényével házasságot kössön. Valószínűnek tartják, hogy az engedélyt megkapja és ebben az esetben a doftanal feyház irodájában tartják meg a polgári esküvőt.

— **Filmrendelet az aradi rendőrségen.** Az aradi rendőrség látványossági osztálya Bucarestből rendeletet kapott, melyben mindazok a filmek fel vannak sorolva, amelyeket a cenzura nem engedélyezett előadásra. A listát megküldték a moziknak is és a rendőrség szerepe csupán annyit, hogyha esetleg a mozgóképszínházak hirdetik a betiltott filmeket, idejében közbelép az előadás megakadályozására. Érdekes az ügyben, hogy a betiltott filmek nagyrészt már hónapokkal előbb lejátszották az aradi mozikban.

— **Táblai döntés egy sikkesztő aradmegyei postatisztviselő ügyében.** Ma megérkezett a timisoarai Tábla döntése Tandrau Miklós stf.-anai volt postatisztviselő bűnyűgyében. Tandraut azzal vádolták, hogy néhány évvel ezelőtt, amikor még a posta szolgálatában állott, két értékes csomagot tulajdonított el és tartalmukat eladta. A törvényszék hat havi börtönrre és öt évi hivatalvesztésre ítélte Tandraut, aki a timisoarai Táblához fellebbezett. A volt postatisztviselő ügyében megérkezett a táblai döntés, amely elutasítja a fellebbezést és jóváhagyja az aradi törvényszék ítéletét.

— **Más földjét adták el — négy havi börtön.** Macavei György seiti, valamint Gerdos Miklós és Gyurics Péter nadlaci földművesek csalással vádolva kerültek ma az aradi törvényszék elé. A vád szerint felkeresték Mészáros Mihály seiti lakost, akinek Gerdost Gregus György néven mutatták be és Gregus név alatt öt hold földet adták el neki. Később kiderült a család és a megkárosított gazda feljelentette a három földművest. Az aradi törvényszék ma Macaveit négy havi börtönrre és ezer lej pénzbüntetésre, Gerdost 2 hónap 22 napra és Gyuricsot négy hónapra ítélte, azonkívül kötelezte őket a kár megtérítésére.

— **Meghülésnél, náthaláznál, torokgyulladásnál, mandolalobnál, fiukatarrusnál, valamint idegfájdalmaknál és szaggatásnál naponta fél pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz nagyon jót tesz,** mert a gyomorbecsatornát alaposan kitisztítja és desinficiálja, azonkívül pedig megfelelő emésztést biztosít.

— **Ma az alanti gyógyszerterácak tartanak éjjeli szolgálatot:**

VOJTEK: Bulev. Regina Maria.

BERNÁT: Lőngá Gará (vasútállomásnál)

DANCIU: Piata Mihai Viteazul.

BERGER: Calea Saguna.

Az új váltótörvény

Irta: Gerő Sándor, ügyvéd

II.

Váltóperekben, a váltóadás, csak a váltó lényeges kellékeinek hiányából folyó semmisséget, vagy olyan kifogásokat hozhat fel védekezéséért, melynek sem a kibocsátó, sem az előző váltóbirtokossal szemben fennálló személyes viszonyából nem erednek. (Ez utóbbi, magánjogi, kifogásoknak írásos bizonyítékokban kell alapulniok és már az első tárgyaláson felhozandók.) Ez lényegében nem jelent eltérést az eddigi törvénytől, csak a régi magyar váltótörvény vonatkozó 93. paragrafusának szövegezése szerencsésebb volt, mivel világosan kimondta, hogy a „váltóadás csak oly kifogásokkal élhet, melyek magából a váltójogból erednek, vagy melyek őt a mindenkor felperes ellen közvetlenül illetik.” Ez általános szabályon kívül a régi magyar törvény az utólagos kitöltés és a beszámítás kifogására nézve még külön korlátozásokat állított fel.

Az első korlátozás, hogy a váltóadás, harmadik váltóbirtokossal szemben olyan kifogással, hogy a bíró váltó nem a megállapodáshoz híven lett kitöltve, nem élhet, az új váltótörvényben is helyet kapott (12. §.) Nem találjuk azonban az új törvényben azon második korlátozásnak nyomát, mely szerint a váltóval szemben a beszámításnak csak lejárt váltóbeli, vagy bírói ítélettel megállapított pénzbeli követelés esetében van helye.

Az új törvény szerint a váltóadás a mindenkor váltóbirtokossal szemben tehát beszámítási kifogással élhet, ha ellenkövetelése kimeríti a beszámításnak köztörvény szerinti kritériumát. Az új váltótörvény is elfogadja azt a teóriát, mely szerint a váltókötelezettség helyébe, azt nem szünteti, hanem csak melléje lép és megerősítésére szolgál. Az új törvény szerint azonban az eredeti kötelezettségen alapuló kereset csak akkor indítható meg, ha az elfogadás, vagy fizetés hiánya óvással van igazolva és ha a váltóbirtokos a váltót a bíróságnál letétbe helyezi.

Ha a váltóbirtokos, a váltókeresetét az összes kötelezettségekkel szemben elvesztette és ezek ellen az eredeti jogügylet alapján sem léphet fel (a váltójogok fenntartására szükséges cselekményeket, mint például a fentebb említett óvás elmulasztása miatt) a kibocsátó, elfogadó, vagy forgató ellen ügynevezett gazdagodási keresetet indíthat, ha ezek a váltóbirtokos kárával ok nélkül gazdagodtak volna. Az új törvény, a régi magyar törvényvel szemben, az ilyen gazdagodási keresetek érvényét a forgatókra is kiterjeszti. Gazdagodási keresetek, kezések, intézkedések, stb. ellen azonban még az új törvény szerint sem indíthatók.

Az óvás Erdély területén továbbra is közjegyzők által történik. Az óvatolt váltók jegyzékét a közjegyzők minden héten megküldik a Törvényszéknek és a Kereskedelmi Kamarának, ahol ezek ki lesznek függesztve.

(Folytatjuk.)

— Szívszélhűdés érte munkaközben. Tegnap Michelbach János lipovai asztalos udvarában fát vágott Brassói János öreg favágó. Munkája közben hirtelen rosszul lett. Összeesett és meghalt. A helyszínrre kiszállt hatósági orvos szívszélhűdést állapított meg. Tekintve, hogy a favágó felesége szolgálati helyén halálos betegen fekszik, fia pedig katona, az asztalos udvarában ravatalozták fel és onnan temették el a református vallás szertartása szerint.

Jégelőfizetés olcsóbb és megbízhatóbb **REUSZ** jeggyárban, Bulev. Regele Ferdinand 88. Telefon 141. 1772

— Szalontai járásorvos elvált feleségének tragikus öngyilkossága. Budapestről jelentik: Külföldön követett el öngyilkosságot ma Budapesten Sarkadi Dénesné, a nagyszalontai járásorvos 58 éves elvált felesége, aki csak néhány nappal ezelőtt jött Budapestre nővére látogatására. A legutóbbi két nap hozzátartozói észrevették, hogy Sarkadiné életunt és sötét tervekkel foglalkozik. Dél előtt néhány percre magára hagyta Sarkadinét, aki elővette a nagyollót, azzal mellbeszurta magát, majd megtörölte az ollót és helyére tette, azután az ágyhoz vánszorgott és összeesett. A mentők a Rökusba szállították. Alapota reménytelen.

— Az aradi rendőrség elfogta Hoffmann Ottó fűszerkereskedésének betörőit. A betörést egy E. I. nevű tanonc biztatására egy barátja követte el. E. I. szombaton este nyitva hagyta a pincéből az üzletbe felvezető csapóajtót és társa így tudott behatolni. A több, mint ezer lej értékű lopott holmit negyven lejért bocsájtották áruba. Mindkettőjüket átkísérik az ügyészségre.

— Aradi rendőri hírek. Tegnap éjszaka három helyen jártak betörők, mindenütt sikerült nyorntalanul elmenekülniök. Bleiziffer Géza lakásáról 4500 lej értékű ékszert loptak el, ugyancsak ékszert loptak az ismeretlen tettesek Gross Antal lakásán 2000 lej értékben. — Ciora János. Nicu Filipescu ucai lakostól 3000 lejt loptak készpénzben. A nyomozás a betörési ügyekben megindult.

— Sirkőavatás. Néhai dr. Meszlényi Emil sirköfelavatása e hó 27-én, vasárnap délelőtt fél 11 órakor lesz.

— Aradi református hívek padureni-i kirándulása. Az aradi református hívek csoportja vasárnap, május 27-én Padureni-be tervez újabb kirándulást, hogy Nagy Zoltánnak Istentiszteletét s beszédét meghallgassa. Az egyházi jellegű kirándulásra már eddig is nagyszámban jelentkeztek a hívek, annál is inkább, mert a vasuti utazást félárú jegy könnyíti meg. A kiránduló csoport tagjai jövő vasárnap reggel fél 7 órakor találkoznak a vasuti állomáson és kérik mindazokat, akik a lelki kincsekben gazdag kirándulásban részt akarnak venni, hogy a jelzett időben pontosan jelenjenek meg az állomáson.

Csak praktikusán!

— Tanár: Ha a földnek ezen a pontján lyukat kezdenék fúrni, hová jutnák?
Diák: A tébolydába.

— Az aradi kereskedelmi utazók és jutalékos ügynökök elérkezettnek látják az időt arra, hogy gazdasági és szociális érdekeik védelmére egy táborba tömörüljenek. Ezért elhatározták, hogy a timisoarai Utazó Kereskedők Egyesületét a vasárnap, e hó 27-én délelőtt 10 órakor megtartandó összejövetelre meghívják. Az összejövetelt az aradi kereskedelmi testület helyiségében fogják megtartani, amelynél az előkészítő bizottság ezúton hívja meg az összes aradi kartársakat. Ezért minden kereskedelmi utazó és ügynök felkérjük, hogy saját érdekében megjelenjen.

Az aradi zöldségpiac problémája Aradváros vezetősége előtt

Szigorítják a piaci ellenőrzést, hogy letörjék a jogtalan spekulációt

Aradváros vezetősége pénteken délutáni ülésén számos kisebb jelentőségű ügyben hozott határozatot. Popa Gergely közigazgatási ügyosztályfőnök husz olyan városi tisztviselő kérelmét terjesztette elő, akik hivatali előléptetésüket sürgették. A városvezetőség, méltányosnak találva az érdemes tisztviselők kérelmét, elhatározta, hogy bizottságot küld ki a megoldási módok tanulmányozására. A Városi Kávéház ügyében a vezetőség abban az értelemben határozott, ahogy a legutóbbi számunkban ismertettük a kérdést, majd élénk vita fejlődött ki Constantinescu Sándor bizottsági alelnök bejelentése körül, aki azt tette szóvá, hogy az aradi zöldségpiacokon a délelőtti időben szinte óráról-órára emelkednek a termények árai, mert a viszonteladók és közvetítők összevásárolják az árut a termelőkől és diktálják az árakat.

A városvezetőségben élénk vita indult a szükséges teendők felől. Tulnyomórészt az a

vélemény alakult ki, hogy a piaci ellenőrzőszolgálat emberei kezelik kellő szigor nélkül a kofák és a közvetítők ellenőrzését. Másfelől azonban a városvezetőség figyelembe vette azt a szempontot is, hogy az aradi híres és országos méretekben is látogatott zöldségpiacokon megvédi a termelők érdekeit, éppúgy, mint a fogyasztó- és vásárlóközönségét. Ezeknek a szempontoknak figyelembevétele mellett, a városvezetőség alkalmazni fogja a fennálló piaci rendelkezéseket és fokozottabb mértékben teszi lehetővé a vásárlóknak, hogy reggeli kilenc óráig mindenki csak a termelőtől vásárolhassa be áruját. Viszont azokat a viszonteladókat, akik kilenc óra előtt vásárolnak a termelőktől, bírságot kell fizetniük a piaci törvény rendelkezései szerint. A városvezetőség elvileg kimondta, hogy kellő óvatossággal fogja kezelni a kérdést és a piaci ellenőrzés szigorítása útján kísérli meg szabályozni a kérdést s megátolni a spekuláció kilengéseit.

Bulgária helyett Görögországon át utaznak a konstantinápolyi kirándulás résztvevői

Junius hó végén indulnak az utasok a kedvezményes kirándulásra

Általános érdeklődés nyilvánul meg a közönség körében a juniusi konstantinápolyi kirándulás iránt. A kirándulás utiprogrammjában azonban most a bulgáriai események miatt változás állott be. Időközben ugyanis Bulgáriában olyan politikai események történtek, amelyek egyrészt lehetetlenné teszik a Bulgárián át való utazást, másrészt pedig a résztvevők sem hajlandók vállalni a Bulgárián át való utazás esetleges következményeit. Ezért a kirándulás programját a rendezőség módosította és az utazást nem junius elsején, hanem a hó végén rendezi meg.

Az utasok Aradról indulnak és innen Bucurestin, Constantán át, Konstantinápolyba és Prinkipóba, Eyubon át Pireus—Athén—Del-

phin—Korintus—Phaleron gyönyörű vidékeit látogatják meg. A Fekete-tengeren, Boszporuszon, Márvány-tengeren, Dardanellákon, Égei-tengeren, Jóni-tengeren való átkelés. Ez a lényegesen gazdagabb műsorú utazás, amely junius 22-én kezdődik és junius 6-ikán végződik, úgy Törökország, mint Görögország meglátogatásával együtt, 8569 lejbe kerül. Ebben az összegben bennefoglaltatik a kollektív utlevél díja, vízumdíjak, bérkocsik, vasuti- és hajóköltés, szálloda és teljes ellátás, borral, tehát minden kiadás. Ugy az oda, mint a visszautazásnál egy napi ellátást kapnak az utasok a főváros előkelő Splendid-szállójában. Azok, akik nem óhajtják a görögországi utazást, csak 7569 lejt fizetnek a két heti kirándulásért.

URANIA

MA, szombaton 3 (mérs.), 5, 7-16, és 9-30 órakor

Szőke bestia.

A legújabb és legbájosabb német bohózat.

Főszerepben a közkedvelt

ANNY ONDRA

Vasárnap és hétfőn 11 $\frac{1}{2}$ órakor MATINÉ!

QUO VADIS?

Helyárak LEI 8.— és 10.—

Vak harangozó, aki végigfosztogatótt egy aradmegyei községet

Ejszakánként indult fosztogató körútjára — Wallace-regény a valóságban

Nem mindennapi bűnper került ma tárgyalásra az aradi törvényszék előtt. Egy aradmegyei vak ember állott a bíróság előtt, sorozatos lopások és betörések vádjával. Gilea Péter covasinti-i harangozó bünlajstroma — vaksága dacára — tekintélyes volt. Azzal kezdte, hogy egy aradmegyei lelkész covasinti-i kolnájába hajlott be *álkúlcshal és egyszerűen beköltözött.* Ezt annál könnyebben tette, miután a lelkész nem lakik a községben és évenként csak szüret idején tartózkodik házában. Gilea nagyszérien berendezkedett a lakatlan kolnában, sőt, amikor megszorult, eladogatta az ott talált ingóságokat, úgy hogy mire a lelkész meglátogatta házát, üresen találta. Ezenkívül a harangozó a templomban is lopott. 1500 lejt vitt el a feltört perselyekből. Nappal Gilea ki sem mozdult a házból és — mintha csak Wallace hőseit kopirozta volna — éjszaka indult el körútjára. Olvan jól ismert a község minden zugát.

hogy tapintással tájékozódott és biztosabban járkált a sötétségben, mint egy látó ember. A kolna- és templomfosztogatáson kívül végiglopkodta az összes közsébelieket és hónapok során át üzte tevékenységét, amíg le nem leplezték iizelmeit. A csendőrség a leleplezés után letartóztatta Gileát, majd aznap éjszaka *végigjárták a vak harangozóval a községet és Gilea bemutatta, hogyan tájékozódik a sötétségben.*

Az aradi törvényszék második szekciójának Constantinescu-Tautu-tanácsa ma tárgyalta a vak tolvaj bünygyét. Gilea mosolyogva ismerte be tetteit és kijelentette, hogy ellenállhatatlan kényszer üzi a tolvajlásokra. Viselkedése abnormális ember látszatát keltette. A Herhelő tanuk kihallgatása után a bíróság az enyhítő körülmények figyelembevételével hat havi börtönnel sújtotta Gilea Pétert, akit a tárgyalás után nyomban letartóztattak és szállítottak az aradi ügyészség fogházába, hogy megkezdje büntetését.

Körül az azurkék Földközi tengeren, verőfényes országokon át . . .

Dalmát tengerpart, Szicília, az Észak-Afrika egzotikus partok, Gibraltár, az Atlanti Óceán, Délspanyolország, a francia Riviéra, Északolaszország.

Kiszállásokkal: Raguzában, Taorminában, Malta szigetén, Tunisban, Algírban, Tangerban, Cadixban, Malagában, Cannes-ban, Genova, Venezia és Triestben

11.200.— LEI

a hajót teljes ellátással és összes vízumokkal együtt, a legnagyobb és legmodernebb motoros-hajón, a Cosulich-Line 30.000 tonnás luxus-óceánjáróján, a VULCANIA-n

A vasúti-jegy a kikötőig és vissza 3.280.— Lej. Indulás AUGUSZTUS 10-én, visszaérkezés AUG. 29-én

Az idei szezon legolcsóbb, legszebb és legérdekesebb propaganda-utja! Rendezi a WAGONS-LITS-COOK Utazási Világvállalat! — A részvételi díj LEI-ben fizethető!

Részletes prospektusok minden nyelven, információk és beiratkozások:

A WAGONS-LITS-COOK Menetjegyirodában ARAD, Minorita-palota

SPORT KÖZLÖNY

Ma este érkezik Oradeára az FC Wien csapata

Az osztrák bajnokság negyedik helyezetteje, az FC Wien együttese, amely tudvalevőleg a román pünkösdi két napján Oradeán és Aradon bonyolít le mérkőzéseket, szombaton este érkezik Oradeára, ahol vasárnap a CAO (NAC) csapatával méri össze erejét. A vasárnapi mérkőzés után Oradeán pihen a csapat és hétfőn érkezik meg Aradra, hogy legjobban kondícióban állhasson ki az AMEFA (AMTE) ellen. A bécsiek a már ismertetett összeállításban jönnek és két mérkőzés után folytatják turájukat, amely tulajdonképpen Bulgáriába és Törökországba vezet, ahol Szófiában és Konstantinápolyban már fix meccsek várják a bécsieket. A keleti turáról visszajövet, az Unirea-Tricolor szeretné az FC Wien-t egy meccsre lekötni, sőt Cluj is érdeklődött a kitűnő bécsi csapat iránt és így könnyen lehetséges, hogy a jövő hónap folyamán az FC Wien még néhány meccset játszik Romániában.

Az AMEFA (AMTE) a tegnapi tréning után nem állította össze véglegesen csapatát,

az összeállításra csak ma kerül sor. De a kiszivárgott hírek szerint, a következő csapatot fogja a vezetőség az FC Wien ellen pályára küldeni: Bugarin—Reinhardt, Csajka—Linguran, Dvorsák, Tóth—Tolán, Szinder, Blaskovits (Magold), Karabell (Gömöri), Podrusek. A meccset Vladovici kapitány fogja vezetni, akinek ismert játékvezetése garancia a mérkőzés sima lefolyására.

Az AMEFA (AMTE) vezetősége egyébként, amelynek óriási anyagi megterhelést jelent a nagyszabású nemzetközi program lebonyolítása, úgy döntött, hogy a hétfői meccsre szabadjegyeket nem bocsájt ki. A rendezőség a közönség kényelméről a legteljesebb mértékben igyekszik gondoskodni és ezért különösen a tribünön a legszigorúbb ellenőrzést fogják gyakorolni, hogy csakis azok foglalhassák el helyüket a tribünön, akiket megillet. A meccs iránt, amely az első idei nagyszabású nemzetközi attrakció, sportkörökben igen nagy az érdeklődés.

A Hakoah sakkozói Timisoarán

Az aradi Hakoah kiváló sakkozó gárdája vasárnap Timisoarán vendégszerepel, ahol a Kadima országos viszonylatban is kiváló gárdájával mérik össze erejüket az aradiak. A klubközi sakk-csapatverseny tulajdonképpen revansjelleggel bír, miután néhány héttel ezelőtt a Hakoah sakkozói látták vendégül a Kadima versenyzőit és akkor az aradiaknak sikerült minimálisan 4:3 arányban győzniök. A Hakoah sakkozói bizonyára most is sikerrel fogják megállni helyüket és remélhetőleg győzelemmel térnek vissza Aradra. A Hakoahot a Timisoarai versenyen a következők fogják képviselni: Abrahám, Bildhauer, Bizám, Dénes, Reicher, Vidor, Weisz, Wittenberger.

O Románia sakkbajnoka Aradon. Bródy Miklós dr., a cluji opera kiváló karmestere, Románia sakkbajnoka, szombaton és vasárnap Aradon tartózkodik. Az aradi sakkozók kihasználják az alkalmat és szombaton délután a Hakoah klubhelyiségében fog Bródy dr. tanácskozási játszmát játszani, vasárnap pedig az AMEFA (AMTE) sakkozókkal fog 25—30 személyes szimultánt lebonyolítani. Sakkörökben nagy érdeklődéssel várják Bródy dr. szereplését.

O A Crisana Lipován. Az aradi Crisana sportegylet, amely a másodosztályú bajnokságban meglepő erővel tört elő a hátsó régiókból a középcsoportba, román pünkösdi másodnapján Lipován vendégszerepel, ahol az Infratirea látja vendégül az aradiakat. A Crisana hétfőn délután háromnegyed 1 órakor indul autobuszon Lipovára és vendégeket csekély viteldijért magával visz.

Az aldunai kirándulás

Részletes tájékoztatás és utmutatás a Consum aldunai kirándulói részére.

A Consum aldunai kiránduló külön gyorsvontata pontosan vasárnap reggel 4.40 órakor indul az aradi állomásról. Minden utasnak legkésőbb fél öt óráig ki kell jönni az állomásra és a beosztása szerinti vagonban a megszámozott helyét elfoglalni. A vonat Aradtól—Temesvárig a közbeeső állomásokon nem áll meg s így a vidéki utasok felszállása is csak Aradon történhetik. A Consum irodája ma, május 26-án, szombaton délelőtt 9 és 1 óra között és délután 4 és 7 óra között adja ki az összes jegyeket.

Minden utas kap egy részletes programot és egy kis füzetbe kötött részvételi jegyet, azonkívül egy szelvényvet, amelyen kilenc leszakítható szelvény van. Az első szelvény a hajó-jegy, a második a hajón történő ebéd, a harmadik a herkulesfürdői beszállítás jegye, a negyedik a hotel-szobáé, az ötödik, hatodik, hetedik és nyolcadik szelvény a Dacia-étteremben történő vacsora, reggeli és ebéd szelvényei. Az utasok az étkezések, a hajószállítás és a Herkules-fürdőn való ki- és beszállítás alkalmával ezen szelvényekkel fizetnek és a megadott szállodákban a szelvényen kitöltött számú szobákért jelentkeznek. Azonkívül csatlakozva van még a részvételi jegyhez egy Aradtól Turnuseverinig és egy Turnuseverintől Aradig érvényes vasúti jegy. Mindezen jegyeket az utasok feltétlenül magukkal hozni kötelesek, mert bármelyik jegynek a hiánya az utazás teljes költségének újra való megfizetését vonja maga után. Herkulesfürdő nincs berendezve 500 személynek egyszerre való beszállítására, ezért a beszállítás három turnusban lesz eszközölve, még pedig luxus-kocsikon, autókön és autóbuszokon. A be- és kiszállítási alkalmával a kocsikon és autókön négynégy személy foglal helyet, az autóbuszokon férőhely szerint. Hétfőn Herkules-fürdőn mindenki szabadon választhatja meg programját és az étkezések is egyénileg történhetnek, kivéve a hétfő esti társasvacsorát. Hétfő este indulás előtt találkozás Herkules-fürdőn a posta és Dacia előtti téren lesz. A Consum irodája felkéri a kirándulókat, hogy a programban feltüntetett összes rendelkezéseket pontosan betartsák, mert csak ezzel tudja biztosítani a kirándulás legprecízebb lebonyolítását. Különböző előfordulható kívánások teljesítése végett a vasuton állandó rendezői irodák tartanak fenn és a rendezőség a hatos számú vagon első és második fülkéjében található. Herkules-fürdőről a visszaindulás hétfőn este pontosan egynegyed tíz órakor lesz és a különvonat éjjel egy óra 50 perckor érkezik Aradra. A Consum felkéri még az összes utasokat arra, hogy minél kevesebb poggyászt hozzanak magukkal, mert mindenkinek egyedül kell gondoskodnia csomagjai szállításáról. A Consum megállapodást létesített az aradi bérkocsisok szindikátusával, amelynek értelmében az indulás alkalmával az összes standokon megfelelő számú bérkocsi fog rendelkezésre állni és négy személyt 24 lej, illetve személyenként is beszállható 6 lejért visznek ki a kocsik az állomásra. A megérkezés alkalmával az állomáson 120 bérkocsi fogja várni a Consum utasait és ugyanilyen árak mellett történik a beszállítás is.

Ma, szombaton este Aida, holnap, vasárnap Parasztfecsület és Bajazzók a Nyári Szinkörben

Példátlanul nagy sikere volt a cluji Román Opera első előadásának. — Óriási érdeklődés a mai és holnap esti előadások iránt.

A cluji Román Opera pénteken este kezdte meg három napos vendégjátékát az aradi Nyári-szinkörben. A 150 tagból álló saját zene-, ének- és ballettkarral, eredeti díszlet- és kelléktárral rendelkező egyszerű társulat ma, szombaton este Verdi nagykonceptiójú és nagy tudást igénylő operáját, az „Aida“-t játsza teljesen új betanulással és új díszletekkel. Az előadás a legjobb erők szerepelnek, így: Aca de Barbu, Lia Pop, Rózsa Anna, Tiron Silvia, Mimi Nestorescu, Dobranskaja, Ana Ducu, Donabidovici, Chirvai, a férfiak közül: Marius Nicolescu, Iarotzki, Ujeicu, Georgescu, Stefanescu-Goanga, Spataru, Siomin, Sochulski, Roman, karnagyok: Bobescu, dr. Bródy, Klee és Rónay, ballettmester Morawsky, primaballerina: Viola Gloria. Ugy a mai, mint a vasárnap esti előadás jegyeinek nagy része elfogyott és az érdeklődés olyan nagy, hogy a jegyekről ajánlatos előre gondoskodni. Jegyárak 15—80 lejig. Pénztári órák: (téli színház előcsarnokában) 10—1-ig és 4—7-ig, a Szinkörben este 8 óráig.

Az előadásokat pontosan este 9 órakor kezdik.

Indian védjegy original amerikai **Syracuse** csapágyfém felülmul minden más csapágyfémét, kapható az ország minden nagyobb vaskereskedésében és műszaki üzletében. 331

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A pénzügyminiszter leintette a központi bélyegbizottságot

Távirattal rendelet érkezett Aradra a konverzióval kapcsolatos pénzügyigazgatósági és adóhivatali kérvények bélyegmentességéről

Mint néhány nappal ezelőtt jelentettük, az aradi kivetési pénzügyigazgatóságnak a bucaresti központi bélyegbizottsághoz intézett kérdésére az a szokatlan válasz érkezett a bizottságtól, hogy a konverziós törvény 75. paragrafusában felsorolt pénzügyigazgatósági és adóhivatali bizonyítványok megszerzése érdekében benyújtandó kérvényekre 8 és 1 lejes bélyeget kell ragasztani. A bélyegbizottságnak ez a határozata feltűnést keltett pénzügyi és jogász körökben, mert a konverziós törvény a leghatározottabban kimondja, hogy a konverzióval kapcsolatos minden hivatali eljárás bélyeg- és költségmentes, tehát a pénzügyi hatóságokhoz kerülő kérvények sem lehetnek ez alól kivételek.

Slavescu pénzügyminiszternek is tudomásra jutott a bélyegbizottság határozata és

ezért távirattal szerzett érvényt a konverziós törvény szellemének. A pénzügyminiszter 54.07124—5. számú, ma Aradra érkezett szigorú távirati rendeletével megtiltja a pénzügyi hatóságoknak azt, hogy a konverziós törvényben említtett kérvényekre bélyeget ragasztassanak, mert a 75. paragrafus szerint az akták illeték- és bélyegmentesek. Az aradi pénzügyigazgatóság ez alapon ma utasította az adóhivatalokat, hogy a kérvényeket bélyegmentesen fogadják el és a bizonyítványokat azonnal állítsák ki. Együttal újból kérdést intézett a felsőbb fórumhoz aziránt, hogy a bizonyítványok is bélyegmentesek-e? Már pedig jogászi vélemény szerint ez a kérdés szintén felesleges, mert a parlament az egész konverziós hatósági eljárást költségmentesen kívánta lefolytatni és ezt a tendenciát belevitte a törvénybe.

Nagy küzdelem folyik világszerte a petroleum körül

Nemzetközi kongresszust terveznek Bucarestiben — Három nagy állam megnehezítette kőolajtermékeink bevitelét — A bucaresti-i sajtó panaszja Franciaország mostoha eljárása miatt

Bucarestből jelentik: A Newyorkból Bucarestbe érkezett kábeljelentés szerint Tusla városban most ért véget a nemzetközi petroleumkonferencia, amelyen Romániát Stefanescu delegátus képviselte, aki a tanácskozás utolsó napján javasolta, hogy legközelebb Bucarestben világkongresszust tartsanak, amelyen a petroleumtermelés csökkentését határozzák el, mert ezidőig ebben a cikkben túltermelés van. Az Amerikai Egyesült-Államok petroleumdiktátora ezzel szemben a kőolajtermékek termelésének fokozását határozza el már júniustól kezdve. Amerikában az utóbbi két hónap folyamán naponta 2 millió 366 ezer hordó petroleumot termeltek, de júniustól kezdve ezt 2 millió 549 ezerre emelik fel.

A bucaresti-i napilapok felhívják a kormányt figyelmét arra, hogy az ország legnagyobb természeti kincsének — a petroleumnak — a világpiacon való elhelyezését veszély fenyegeti, ami ellen az ország vezetőinek sürgősen és erélyesen közbe kell lépni, mert a petroleumkivételből Romániának évente 10 milliárd lej értékű devizabevétele volt. A petroleumnak a külföldön való elhelyezését megnehezíti az, hogy újabbán a legtöbb állam bevezette a konverziós törvény rendszert, tehát pontosan meghatározta, hogy mely országból mennyi nyers és finomított petroleum engedhető be. E téren első volt Franciaország, amelyet most Olasz- és Németország is követ. Franciaországban ugyanis sok új petroleumfinomító-üzemet rendeztek be, amelyekben a nálunk és más államokban vásárolt nyers petroleumot dolgozzák fel. Emiatt a romániai petroleumvállalatok sokkal kisebb kvantumokat bírnak Franciaországban elhelyezni. Érdekes, hogy a francia importcégeknek igen nagy érdekeltisége van a romániai petroleumvállalatoknál is, tehát a mi kivitelünk hanyatlása következtében ők is súlyos károkat szenvednek a saját országukban életbeléptetett új rendszer következtében. A franciaországi petroleumfinomító-vállalatok nyeresége emelkedik, viszont az ottani importcégeké csökken. Mint Bucarestből jelentik, a Romániában működő Credit Minier Franco-Roman vállalat 1935—38. évekre szóló petroleumszállítás kvantumának megalkapításánál már figyelembe vette a francia finomító-vállalatok működését és csak annyi petroleum kivitelére kért engedélyt, amennyit franciaországi fiókállalatát el bírnak adni. Mivel újabban

Franciaország igen sok nehézséget szerez be Perzsiában, Peruban és Venezuelában, tehát háttérbe szorul a romániai kőolaj és ez súlyos károkat okoz a román pénzügynek. A bucaresti-i sajtó erélyesen mutat rá arra, hogy mi hosszú idő óta előnyben részesítjük a franciaországi iparcikkeket, tehát a francia kormányoknak kötelessége volna a mi petroleumunk elhelyezését megkönnyíteni. A franciaországi petroleumkontingentálás most van folyamatban, tehát a Tatarescu-kormány sürgősen lépjen közbe a romániai petroleum zavartalan bevitel érdekében.

— Elejét veszi a kormány az exportdevizákkal való visszaéléseknek. Bucarestből jelentik: Az export-jutalmak szétosztására alakult bizottság elkészítette javaslatát, amelyet Teodorescu kereskedelmi miniszter jóváhagyott, tehát megállapították a szétosztás rendszerét. Az esetleges visszaélések elkerülése céljából különleges bizottságokat alakítanak, amelyek megállapítják a tájékoztató árait az export árukategóriáknak. Ezzel szigorúan ellenőrzik az export ellenében bejövő külföldi devizákat és azt, hogy az exportőrök minden devizát beszolgáltatassanak-e a Nemzeti Bankba. A fekete devizatorzsdék ugyanis a multban az ellenőrzés hiánya következtében juthattak nagymennyiségű export-devizákhoz.

— UJ KEDVEZMÉNYT NEM AD A KONVERZIÓS TÖRVÉNY VÉGREHAJTÁSI UTASÍTÁSA. Antonescu igazságügyminiszter elnöklétével tanácskozás folyt az igazságügyminiszteriumban. A konverziós törvény most készülő végrehajtási utasítását tárgyalták és az 50-ik szakaszig jutottak. Kimondták, hogy a telepések is konverzió alá esnek. A külföldi adósságokról az előbbi elvi határozatot hozták: Ha valaki olyan állam alattvalója, amely állammal Románia jogviszonyosságban van, akkor az illető is élvezi a konverziós törvény előnyeit. A bizottság általános feltételként kimondta, hogy a végrehajtási utasítás a törvénnyel szemben újabb kedvezményt nem adhat és a végrehajtási utasítást teljesen a törvény szellemében fogják elkészíteni és a minisztertanács jóváhagyása után pár nap múlva nyilvánosságra hozni.

— Megszüntették a rozs és a bab kiviteli tilalmát. A kormány gazdasági bizottsága tegnap megszüntette a rozs és a bab kiviteli tilalmát, tekintet nélkül arra, hogy olyan államokba történik-e a szállítás, amelyekkel szerződéses viszonyban vagyunk-e, vagy nem.

Orvosi tanács!

Ne legénykedj
"OLLA"
GUM...?

"OLLA"
nélkül, nevégy utáztatokat!

A francia frank hadat üzent az angol fontnak és a dollárnak

Feltűnést keltő pénzügyi esemény híre érkezik Párisból. Eszerint a francia frank árfolyama néhány nap óta az összes tőzsdéken emelkedik. A párisi pénzügyi körök megállapítják, hogy a frank áremelkedése érezhető nyomást gyakorol a többi valutákra, különösen az angol fontra és a dollárra, amelyek a francia valutával szemben gyöngülnek. Az angol font három hónap alatt 7 centimmel, a dollár pedig 3 centimmel esett és ezt a differenciát mostanig sem bírta eltüntetni. A párisi pénzpiac viszuatásította a fontnak és dollárnak Londonban és Newyorkban egyoldalúan megállapított hivatalos árfolyamát, mert azokat nem tartja reálisnak. A dollár még mindig messze van attól — így szól a tudósítás — hogy stabilitását megingathatatlanul tartsa a világ, mert ki van téve a további eséseknek. A federál-rendszer következtében az amerikai aranykészlet három hét alatt 22 millió dollárral csökkent és ezt a jelentékeny aránymennyiséget Angliába vitték. Londonban fonsterlinget vásároltak rajta az amerikai megbízottak és azon ezüstöt vettek, amelyet az Északamerikai Egyesült-Államokba szállítottak, mert minden jel arra mutat, hogy Roosevelt — aki még nem adta fel a dollár árfolyamának irányítását — arany- és ezüstvalutát fog bevezetni.

Az angol font ellen azért indította meg a harcot a párisi pénzpiac, mert semmi lelki vagy pénzügyi indító oka nincs annak, hogy a font árfolyamának emelését elősegítsék. Anglia fenn akarja tartani a font és dollár közötti összhangot, a két valuta továbbra is együtt fog haladni, mivel pedig a dollár jelenlegi kurzusa nem nyugszik szilárd alapon, felesleges a fontot az európai piacokon túltértékelní, mert ez kellemetlen meglepetéseket eredményezhet.

— HIVATALOS JELENTÉS A VETÉSEK AL-LASARÓL. A földmívelésügyi miniszteriumhoz érkezett hivatalos jelentések szerint búzában az átlagon aluli termés eredmény, az árpadában közepes termés, rozsban és zabban pedig nagyon gyenge termés várható. A kukorica érése sok helyen elkészt, de azért remélhető, hogy rendszeres kukorica-termés lesz. Gyümölcsben igen bő termés ígérkezik, a szőlő szintén jó s ezért prima borra van kilátás.

— Nyilvános árverésen fognak eladni a vámhivataloknál visszamaradt import-árakat. Teodorescu kereskedelmi miniszter elnöklété alatt a kereskedelmi minisztériumban tegnapi konferencia volt, amelyen az összes szakminisztériumok képviseltették magukat. Többek között foglalkoztak a vámhivataloknál ki nem váltott külföldi áruk értékesítésével is. Pontosán megállapítják az áruk értékét és a tőzsdén nyilvános árverésen fognak eladni, de az árverésen csak azok a kereskedők vehetnek részt, akiknek behozatali engedélyjük van.

— A mai aradi hetipiacon minimális felhozatal mellett lanyha forgalom alakult ki. A buza ára még mindig tartja magát és ez főképpen arra vezethető vissza, hogy a gazdák egyelőre nem mennek piacra hozni készleteiket, mert a termés sorsa még bizonytalan. Egy métermáza buza a mai hetipiacon 470—480 lejes áron eserelt gazdát. A tengeri ára 220—240 lej, a rozsé 280, az árnaé 320—330 és a zabé 320—340 lej körüli mozgóti.

— Megjelent az „Iparos” új száma. Az Aradon megjelenő az „Iparos” legújabb számában ismét sok tartalmas közlemény található. Ezek között van Reinhart Gyulának, a lap főszerkesztőjének érdekes vezércikke, amely az Iparos osztályok legfontosabb kérdéseivel foglalkozik.

A szerkesztésért:
Dr. STAUBER JÁNOS
főt.

FILM KÖZLÖNY

A fekete huszár

Romantikus filmoperett bemutatója
a Select-moziban

A „Táncol a kongresszus“ óta ebben a zsánerben nem volt ilyen hangulatos finom muzsikájú, bájos filmoperett, úgy, hogy a „Fekete huszár“-t bátran nevezhetjük a „Der Kongress tanzt“ testvérfilmjének. A derűs, kedves, könnyed humorral színezett jeleneteket felváltják a halk szentimentalizmussal, vagy izgalmas fordulatokkal aláfestett finálék, akárcsak egy nagyszabású operettben.

Maga a szüzsé is változatos, lebilincselő. Az események sodrában a fiatal bádeni hercegnő áll, akit akarata ellenére egy lengyel herceghez akar kényszeríteni a nagy Napoleon. A hercegnő megszöktesére Hansgeorg kapitány, a „Fekete huszár“ vállalkozik. Hü kísérelével, Bubi hadnagygyal együtt sok merész kalandon mennek keresztül, amíg feladatukat meg tudják valósítani... Közben persze a daliás kapitány és a fogoly hercegnő beleszeretnek egymásba. A szerelemből kijut az adjutánsnak is: Bubi hadnagy és Brigitte, a hercegnő udvarhölgye szintén egymásra találnak... Rendkívül ötletes a hercegnő szöktesése, amidőn a lengyel herceg uniformisában hajtat ki a városkapun keresztül, míg a város kormányzóját a „Fekete huszár“ tartja fogságban.

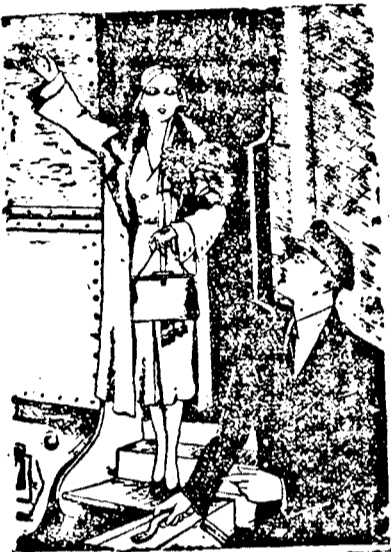
A hercegnő szerepét a legbájosabb német film-színésznők egyike: Mady Christians alakítja de-cens játékmódorával. Néhány szeriöz dalt is énekel csengő szopránján, nagy hatást keltve. Conrad Veidt a „fekete huszárt“ személyesíti meg markáns, impozáns ábrázoló-erővel. Adjutánsa Wolff Albach Retty, a kedves filmbonviván. A hercegnő udvarhölgyének bájos szerepe Ursula Grableyre jutott, aki valóban elragadóan játsza meg a temperamentumos Brigittét. Otto Wallburg a kormányzó karikírozott figuráját eleveníti meg sok humorérzékkel.

A nagyvilági nő

Nagy Kató legújabb filmoperettje
a Corso-moziban

Ez a vidám, hangulatos, kellemes muzsikájú filmoperett valójában nem más, mint egy régi-régi, kedves kis mesének a modern változata. Emlékszünk még arra a mesére, amelynek három hősnője, három árva királyleány arról beszélget egymás közt, hogy mit szeretnének leginkább. Az egyik férjet kíván magának, a másik gazdagságot, a harmadik olyan hatalmat, amellyel a szerencsétleneken segíthet. Nos, egy ötletes szcenárium-író modern változatot csinált erről a kedves kis meséről, amelynek elindulása a következő: Három polgári kisleány — no nem királyleányok, hanem az egyik gépirónő s a másik kettő mannequinne, arról álmodozik, hogy mit szeretne leginkább. Az egyik férjet kíván magának, a másik elegáns, drága ruhákat, ékszereket, a harmadik — nagyvilági nő szeretne lenni... Aztán jön a jótékony tündén és... De nem vágunk az események elé, e körül a téma körül bonyolódik a cselekmény.

A filmoperett zenéje nagyon szép. Az utóbbi időben Franz Doelle, ez a kitűnő zeneszerző nagyobb népszerűsége emelkedett, mint neves elődei. Most is van néhány olyan finom melódiája, színes muzsikája slágerszáma, amely valóban slágernek számít. Gerhard Lamprecht rendező nagyon ügyesen használta ki a rendelkezésére álló eszközöket s mellette meg kell említenünk a magyar Duday Brunot, aki mint producer működött közre a film előállításánál. Nagy Kató a főszerepben, mint nagyvilági nő valóban illúziót kelt. Elegáns, ügyes és tehetséges primadonna s szépen énekel. Gretl Theimer és az örökké mosolygó Ida Wüst szintén tetszettek, míg a két amorózó: Werner Fuetterer és Wolf Albach Retty mindketten hódítóan kedvesek. Géczy Barnabás muzsikája kellemesen emeli a nagy jelenetek hatását.



Egyiptomi és Palesztinai kirándulás

Felajánljuk szép kirándulások mindkét országban. Tengeri utazás az S. M. R. (Serviciul Maritim Roman) hajóival. Minden tekintetben elsőrangú teljesítmények. Jelentkezések, prospektusok, felvilágosítások: Serviciul Maritim Roman (Román hajózási vállalat) aradi képviseleténél:

KUNSTLER Utazási és Vízum Irodában
Arad, Bul. Reg. Maria 24.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, MÁJUS 26.

Bucaresti. 13: Vízállásjelentés. Utána dóm hangverseny. 14: Tőzsdei jelentés. Hírek 14:20: Könnyű zene gramofonon. 17:15: Gyermek órája. 18: Sibiceanu-zenekar hangversenye. 19: A „tej-hét“ keretében orvosi felolvasás. 19:15: A hangverseny folytatása. 20: Iorga Miklós előadása. 20:20: Énekhangv. Hírek — Budapest I. 7:45: Torna. Utána: Hanglemezek. 11: Felolvasások. Közben: Hanglemezek. 13: Déli harangszó 13:05: Az Egyetemi Énekkarok szólokvertettje. 13:30: Hírek. 14:20: Pontos időjelzés, időjárás és vízálásjelentés. 14:30: Az 1. honvédegyezred zenekara. 16:30: Ezerester-műhely. A Rádióélet ifjúsági órája. 17: Hangversenyközvetítés a Hubay-palotából. 18:45: Rádióamatörposta. 19:10: Hanglemezek. 20: Jelentek Előadja Berky Lili és Gózon Gyula. 21: Fráter Lóránd és Fráter Béla dalai. Előadja Nagy Izabella, Cselényi József és Magyar Imre cigányzenekara. 22: A rádió — a rádióról. 22:15: Hírek, löversenyeredmények. 22:30 Budapesti Hangverseny Zenekar. 24: Pataky Vilmos jazz zenekarának műsora. — Budapest II. 17:30—18:35: Berend Endre szalonzenekara. 18:50—19:10: A hét eseményei (Hírek). — Bécs. 13:30: Rádiózenekar. 14:10: Hangverseny. 16:50: Heiss-Stäbl Liza: Pony-expressz. — hangjáték Buffalo Bill életéből. 19: A német férfi-dalegylet hangversenye. 21:30: Vidám est. 23:15: Rádiózenekar — Belgrád. 12: Lemezek. 12:20: Popaz-zenekar kíséretével dalok. 17: Lemezek. 17:30: Az Aranycsillag-zenekar népdalokat játszik. 20:30: Beethoven: A-dur szonáta; Mokranjac csellóművész játéka. 21:10: Operatársulatok. 24—0:30: Zene a Moszkva színházban. — Berlin. 14:15: Régi táncok lemezek. 15:15: Könnyű lemezek. 17: Katonazene a Kröll-keretből. 19:20: Vidám egybeállítás zenével. 21:15—2: Nagy potsdami rádióparádé a Hangversenyházból. — Deutsch landsender. 13:10: Operalemezek. 14: Hétvégi szórakozás lemezek. 20:20: Zene. 21:10—23: Májusi tánczene. 23: Hangtudósítás automobiltreningről, lemezek. — Königsberg 17: Az operai zenekar hangverseny. 18:30: Hangverseny. Rheinberger: G-moll versenyszórára és zenekarra. 19:25: Frommer, Becker, Dörschfeld új dalai, énekl. Ferenczy Honka. 20:30: Bach J. S.: C-dur vonóstró, c-moll vonóstró. — Leipzig. 13: Déli zene Frankfurtból. 14:10: Könnyű zene. 19:30: A drezdai filharmonikusok operett-hangversenye. 23:30—1:30: Tánczene. — Műszo. 12:30: Lemezek. Közben 14:30: Lemezek. 18:10: Tánczene. 20:40: Lemezek. 21:45: Háromfelvonásos vígjáték. Utána lemezek. — Pozsony. 13:10: Lemez. 13:35: Rádiózenekar. 17:50: Sedlacek: Jankó és Smida, vidám mesejáték gyermekeknek 4 felvonásban. — Varsó. 13:05: Szalonzene. 16:20: Gordez Juna spanyol dalokat énekel. 21: Chopin-művek. 21:45: Egyveleg a rádiózenekar előadásában szólistákkal. 23: Tánczene.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apróhirdetések díját leszállítottuk!

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **2 lei.** szó 2 lei. :-

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este **9 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef. : 151

LEVELEZÉS.

INTELLIGENS, 30 éves iparos, urló barátságát keresi, ki anyagilag támogatná őt. Kalandorok kerüljenek. Csakis teljes című levelekre válaszolok. Leveleket „Diszkrét II“ jellegre az Aradi Közlöny kiadójaiba kérek. 2158

ALKALMAZÁS.

Perfekt szakácsnő felvétetik. Str. Romanului 10. 2147

ÖZV. URINÓ beszél magyarul, németül, háztartásban teljesen jártas. megbízható uriháznál házvezetőnői állást keres. Ertesztést az Aradi Közlöny kiadójaiba ker. 2168

ÉRETTSÉGIZETT IFJU

a nyárra esetleg előbb is, június 1-től kisebb diákok mellé nevelőnek, instruktor-nak, ellátás és csekély díj ellenében szívesen elmegy. Cím az Aradi Közlöny kiadójaiban. 2157

LAKÁS.

Csendes házaspár, 2 szobás, fürdőszobás lakást keres aug. 1-re a P. Catedralei környékén. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójaiba kérek leadni. 2141

LÉPCSŐHAZI bejáratlalt butorozott uccal szoba 1—2 személy részére, esetleg teljes ellátással, azonnal kiadó, Bdul. Carol 81., I. em., ajtó 4. 1491

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Rádió. Az előrehaladott szezon miatt az 1933/34. típusú Minerva, umig, Owin, Devald, Lumophon és egyéb kiváló márkájú készülékek, eredeti gyári arakon 6—12 havi részletre kaphatók minden kamat felszámítás nélkül Hirschmann Carol cégnél, Arad, Str. Gh. Lazar 17. 2140

VASHORDÓ négy darab, jó állapotban. olcsón eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójaiban. 2160

Pasteurizált 1777

Salontai-Teavaj

minősége Romániában egyedülálló

FUSZERUZLET berendezés jutányos áron eladó. Str. Mărăsesti 28. 2119

KÉREK árajánlatot 30 vagon hasított vagy gömb I. oszt. tölgy, cser vagy bükk tűzfára ab Tarnova állomásra készpénzfizetés mellett. Ioan Frătilla, Agris—Arad. 2074

Gyönyörű uriszoba, barok ebédlő, hálószoba, szalónok, zongorák, íróasztalok, perzsaszőnyegek, étkezőszervizek, lenvászón ágyterítők, damaszt asztal-neműek, disztárgyak, fotelok, paraván, fali vitrin, hintaszék, festmények, antik óra, könyvek, filé és túll storeok, antik komódok, stb. stb. igen olcsón eladók. SALGONE bizományi üzlet Str. Horia 1. Neuman-palota. 1000

Sürgősen hozza el bizalommal eladó antik és moderna, ezüst, arany, bronz, porcellán diszmű tárgyat SALGONE bizományi üzletbe Str. Horia 1., Neuman-palota, hol legrövidebb idő alatt értékesítve lesznek. Sürgősen keresek szőnyeget, 12-es és 6-os ezüstöt, moderna haló és ebédlőket, festményeket, vitrineket stb. 1000

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

Veszek, eladok, cserélek és kölcsönzök

használt és új kerékpárokat, varrógépeket, patetont és gramofonokat, motoros mészerező mofonemest. MOTORICA Calea Banatului 12. Roasz elemek és villanygökök becsérlése ujkra. Kerékpárok, varrógépek és gramofonok legolcsóbb javítása. Többi áru és porcellántárgyak vizálló ragasztása. 1671

Költözők figyelmébe!

Világos hálószobák 5500 lei, ebédlők 8500 tól. Fehér komplet konyha 1800 lei, kredencok, székek, előszoba falak, íróasztalok, keleti beföldi és gyáriszőnyegek, zongorák, csillárok, szennyes szekrények, pianók, cimbalom, fali tükrök, fotelok, garnitúrák, Singer varrógépek, függönyök, storeok, asztalterítők, His Master pathefonok stb. stb. — Záró tárgyakra a legmagasabb összeget csak az általunk képviselt társaságnak lozház folyósítja. Meghosszabbításokat legolcsóbban vállalunk „COMISIO“ biz fizlet Bul Reg Maria 13., Dácia kávéház mellett.

INGATLAN.

Belvárosi emeletes ház

kifogástalan állapotban, 7 lakással, fürdőszobákkal, erkéllyel, átvehető nagyobb bankteherrel, áron alul, 840 ezer lejért eladó.

Kizárólagos megbízottam:

Haász-iroda Arad, Str. Emilianescu 20—22. 2156